ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО

ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

НАЦИОНАЛЬНЫЙ СТАНДАРТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГОСТ Р ИСО 14050— 2023

ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ МЕНЕДЖМЕНТ

Словарь

(ISO 14050:2020, IDT)

Издание официальное

Москва
Российский институт стандартизации
2023

gost.e-ecolog.ru

Предисловие

1 ПОДГОТОВЛЕН Обществом с ограниченной ответственностью «НИИ экономики связи и информатики «Интерэкомс» (ООО «НИИ «Интерэкомс») совместно с Федеральным государственным автономным учреждением «Научно-исследовательский институт «Центр экологической промышленной политики» (ФГАУ «НИИ «ЦЭПП») на основе собственного перевода на русский язык англоязычной версии стандарта, указанного в пункте 4

2 ВНЕСЕН Техническим комитетом по стандартизации ТК 020 «Экологический менеджмент и экономика»

3 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 25 сентября 2023 г. № 937-ст

4 Настоящий стандарт идентичен международному стандарту ИСО 14050:2020 «Экологический менеджмент. Словарь» (ISO 14050:2020 «Environmental management — Vocabulary», IDT)

5 ВЗАМЕН ГОСТ Р ИСО 14050—2009

6 Некоторые положения международного стандарта, указанного в пункте 4, могут являться объектами патентных прав. Международная организация по стандартизации (ИСО) и Международная электротехническая комиссия (МЭК) не несут ответственности за идентификацию подобных патентных прав

*Правила применения настоящего стандарта установлены в статье 26 Федерального закона от 29 июня 2015 г. № 162-ФЗ «О стандартизации в Российской Федерации». Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодном (по состоянию на 1 января текущего года) информационном указателе «Национальные стандарты», а официальный текст изменений и поправок — в ежемесячном информационном указателе «Национальные стандарты». В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ближайшем выпуске ежемесячного информационного указателя «Национальные стандарты». Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования — на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет (*gost.e-ecolog.ru

© ISO, 2020
© Оформление. ФГБУ «Институт стандартизации», 2023

Настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

Содержание

1 Область применения 1
2 Нормативные ссылки 1
3 Термины и определения 1
3.1 Общие термины, относящиеся к системам менеджмента 1
3.2 Общие термины, относящиеся к экологическому менеджменту 2
3.3 Термины, относящиеся к системам экологического менеджмента 4
3.4 Термины, относящиеся к верификации, валидации и аудиту 4
3.5 Термины, относящиеся к продукционным системам 6
3.6 Термины, относящиеся к оценке жизненного цикла 7
3.7 Термины, относящиеся к экологической маркировке, декларациям и обмену информацией . . . 10
3.8 Термины, относящиеся к изменению климата и климатическим проектам 12
3.9 Термины, относящиеся к парниковым газам 13
3.10 Термины, относящиеся к водному следу 15
3.11 Термины, относящиеся к углеродному следу 16
3.12 Термины, относящиеся к экономике и финансам 17
Приложение А (справочное) Взаимосвязь понятий и понятийные системы 20
Библиография 42
Алфавитный указатель терминов на русском языке 45
Алфавитный указатель эквивалентов терминов на английском языке 55

Введение

При разработке, внедрении, поддержании и постоянном улучшении системы экологического менеджмента большое значение имеет обмен экологической информацией. Этот обмен будет наиболее эффективен при использовании единообразных терминов.

Для упрощения гармонизации терминов и определений в области экологического менеджмента каждая терминологическая статья в настоящем стандарте содержит общий термин и его определение. Примечания к терминологической статье и примеры включены только в нескольких случаях для пояснения и указания дополнительной информации.

Термины разбиты по подразделам, каждый из которых представляет собой конкретный поддомен. Последовательность терминологических статей соответствует концептуальным схемам, представленным в приложении А.

Настоящий стандарт разработан в тесном сотрудничестве с комитетами и рабочими группами, занимающимися разработкой и пересмотром стандартов серии ИСО 14000. Перечень опубликованных документов данной серии представлен в разделе «Библиография».

НАЦИОНАЛЬНЫЙ СТАНДАРТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ МЕНЕДЖМЕНТ

Словарь

Environmental management. Vocabulary

Дата введения — 2024—01—01

1 Область применения

В настоящем стандарте определены термины, используемые в стандартах на системы экологического менеджмента и средства, поддерживающие устойчивое развитие. Сюда можно отнести системы менеджмента, аудит и другие типы оценки, обмен информацией, исследование следов, снижение выбросов парниковых газов и адаптацию к изменениям климата.

2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте нормативные ссылки отсутствуют.

3 Термины и определения

В настоящем стандарте применены следующие термины с соответствующими определениями.

ИСО и МЭК поддерживают терминологические базы данных для использования в стандартизации по следующим адресам:

- платформа онлайн-просмотра ИСО: gost.e-ecolog.ru ;
- Электропедия МЭК: gost.e-ecolog.ru .

3.1 Общие термины, относящиеся к системам менеджмента

3.1.1 **организация** (organization): Лицо или группа людей, связанные определенными отношениями, имеющие ответственность, полномочия и выполняющие свои функции для достижения своих целей (3.1.6).

3.1.2 **заинтересованная сторона;** *стейкхолдер* (interested party; stakeholder): Лицо или организация (3.1.1), которые могут влиять на осуществление деятельности или принятие решения, быть подверженными их влиянию или воспринимать себя в качестве последних.

3.1.3 **высшее руководств**о (top management): Лицо или группа людей, осуществляющие руководство и управление организацией (3.1.1) на высшем уровне.

3.1.4 **система менеджмента** (management system): Совокупность взаимосвязанных или взаимодействующих элементов организации (3.1.1) для разработки политик (3.1.5), целей (3.1.6) и процессов (3.1.9) для достижения этих целей.

3.1.5 **политика** (policy): Намерения и направление организации (3.1.1), официально сформулированные ее высшим руководством (3.1.3).

3.1.6 **цель** (objective): Результат, который должен быть достигнут.

3.1.7 **риск** (risk): Влияние неопределенности.

3.1.8 **опасность** (hazard): Потенциальный источник травм или ущерба здоровью людей, а также ущерба имуществу или окружающей среде (3.2.2).

Издание официальное

3.1.9 **процесс** (process): Совокупность взаимосвязанных или взаимодействующих видов деятельности, использующая или преобразующая входы для достижения результата.

3.1.10 **компетентность** (competence): Способность применять знания и навыки для достижения намеченных результатов.

3.1.11 **документированная информация** (documented information): Информация, которая должна управляться и поддерживаться организацией (3.1.1), и носитель, который ее содержит.

3.1.12 **результаты деятельности;** *результативность* (performance): Измеримый итог.

3.1.13 **постоянное улучшение** (continual improvement): Повторяющаяся деятельность по улучшению результатов деятельности (3.1.12).

3.1.14 **эффективность** (effectiveness): Степень реализации запланированной деятельности и достижения запланированных результатов.

3.1.15 **требование** (requirement): Потребность или ожидание, которое установлено, обычно предполагается или является обязательным.

3.1.16 **соответствие** (conformity): Выполнение требования (3.1.15).

3.1.17 **несоответствие** (nonconformity): Невыполнение требования (3.1.15).

3.1.18 **корректирующее действие** (corrective action): Действие, предпринятое для устранения причины несоответствия (3.4.3) и предупреждения его повторного возникновения.

3.1.19 **аудит** (audit): Систематический, независимый и документируемый процесс (3.1.9) получения свидетельства аудита и его объективного оценивания для установления степени соответствия критериям аудита (3.4.44).

3.1.20 **измерение** (measurement): Процесс (3.1.9) определения величины.

3.1.21 **мониторинг** (monitoring): Определение статуса системы, процесса (3.1.9) или деятельности.

3.2 Общие термины, относящиеся к экологическому менеджменту

3.2.1 **экологический менеджмент** (environmental management): Совокупность скоординированных видов деятельности организации (3.1.1), связанных с ее экологическими аспектами (3.2.20).

3.2.2 **окружающая сред**а (environment): Окружение, в котором функционирует организация (3.1.1), включая воздух, воду, землю (3.8.16), природные ресурсы (3.2.5), флору, фауну, людей и их взаимоотношения.

3.2.3 **экосистема** (ecosystem): Динамический комплекс, состоящий из растений, животных и сообществ микроорганизмов вместе с их неживой средой, которые взаимодействуют между собой как единый функциональный объект.

3.2.4 **экосистемные услуги** (ecosystem service): Выгода, которую люди получают от одной или нескольких экосистем (3.2.3).

3.2.5 **природный ресурс** (natural resource): Элемент природной среды, который либо непосредственно приносит выгоды людям, либо лежит в основе благосостояния населения.

3.2.6 **базовая линия окружающей среды** (environmental baseline): Состояние окружающей среды (3.2.2) без учета происшедших изменений.

3.2.7 **целевая группа** (target group): Заинтересованная сторона (или стороны) (3.1.2), выбранная в качестве актива организации (3.1.1) по обмену экологической информацией (3.7.19).

3.2.8 **третья сторона** (third party): Лицо или организация, признанные независимыми от участвующих сторон в рассматриваемых вопросах.

3.2.9 **устойчивое развитие** (sustainable development): Развитие, отвечающее текущим экологическим, социальным и экономическим потребностям и не ущемляющее возможностей будущих поколений удовлетворять свои собственные потребности.

3.2.10 **предотвращение загрязнения** (prevention of pollution): Использование процессов (3.1.9), практических методов, технических решений, материалов, продукции (3.5.12), услуг или энергии для того, чтобы избежать, уменьшить или управлять (по отдельности или в комбинации) образованием, выбросом или сбросом любого типа загрязняющего вещества или отходов с целью уменьшения негативного воздействия на окружающую среду (3.2.22).

3.2.11 **проблемная область** (area of concern): Аспект естественной природной среды, здоровья человека или ресурсов, представляющих интерес для общества.

3.2.12 **экологическая тематическая область** (environmental topic area): Область, представляющая интерес или проблемы для экологического менеджмента (3.2.1) в организации (3.1.1) в отношении ее окружения.

3.2.13 **методология** (methodology): Совокупность средств или процедур (3.3.6), используемых с определенной целью.

3.2.14 **прозрачность** (transparency): Открытое, исчерпывающее и понятное представление информации.

3.2.15 **бенчмарк** (benchmark): Точка отсчета, с которой можно проводить сравнения.

3.2.16 **долевое участие** (equity share): Объем прав, которыми организация (3.1.1) обладает на риски (3.1.7) и вознаграждения от деятельности, основанной на долевом участии в акционерном капитале.

3.2.17 **местный орган власти** (local authority): Государственный орган, уполномоченный в рамках законодательства или в силу постановлений на высшем правительственном уровне определять общие политики (3.1.5), планы или требования (3.1.15).

3.2.18 **участок;** *площадка* (site): Место с установленными географическими границами, на котором осуществляется деятельность под управлением организации (3.1.1).

3.2.19 **объект** (facility): Установка, комплект установок или производственные процессы (3.1.9) (стационарные или подвижные), которые могут быть определены в рамках единой географической границы, организационной единицы или производственного процесса.

3.2.20 **экологический аспект** (environmental aspect): Элемент деятельности организации (3.1.1), ее продукции (3.5.12) или услуг, который взаимодействует или может взаимодействовать с окружающей средой (3.2.2).

3.2.21 **путь воздействия на окружающую сред**у (environmental impact pathway): Несколько последовательных, причинно-следственных и направленных взаимосвязей, всегда начинающихся с экологического аспекта (3.2.20) и заканчивающихся воздействием на окружающую среду (3.2.22).

3.2.22 **воздействие на окружающую среду** (environmental impact): Изменение в окружающей среде (3.2.2) отрицательного или положительного характера, полностью или частично являющееся результатом экологических аспектов (3.2.20) организации (3.1.1).

3.2.23 **фактор воздействия на окружающую среду** (environmental impact factor): Количество воздействия на окружающую среду (3.2.22), отнесенное к количеству экологического аспекта (3.2.20).

3.2.24 **показатель** (indicator): Количественная, качественная или бинарная переменная, которая может быть измерена или описана, представляющая статус операций, управления, условий или воздействий.

3.2.25 **ключевой показатель эффективности;** *KPI-показатель;* КПЭ (key performance indicator; KPI): Показатель (3.2.24) результативности (3.1.12), который принят в организации (3.1.1) в качестве значимого, с особым вниманием к определенным аспектам операций, управления, условий или воздействий.

3.2.26 **комплексный показатель** (combined indicator): Показатель (3.2.24), который включает информацию по нескольким аспектам деятельности, условиям управления или воздействиям.

3.2.27 **экологическая результативность** (environmental performance): Результаты деятельности (3.1.12), относящиеся к менеджменту экологических аспектов (3.2.20).

3.2.28 **оценка экологической результативности** (environmental performance evaluation; EPE): Процесс (3.1.9), способствующий принятию управленческих решений, относящихся к экологической результативности (3.2.27) организации (3.1.1), путем выбора показателей (3.2.24), сбора и анализа данных, оценки информации по критериям экологической результативности, составления отчетности и обмена информацией, периодического пересмотра и улучшения этого процесса.

3.2.29 **показатель экологической результативности** (environmental performance indicator; EPI): Показатель (3.2.24), который содержит информацию об экологической результативности (3.2.27) организации (3.1.1).

3.2.30 **показатель результативности управления** (management performance indicator; MPI): Показатель экологической результативности (3.2.29), содержащий данные касательно управленческих решений по влиянию на экологическую результативность (3.2.27) организации (3.1.1).

3.2.31 **показатель операционной результативности** (operational performance indicator; OPI): Показатель экологической результативности (3.2.29), который содержит данные касательно экологической результативности (3.2.27) деятельности организации (3.1.1).

3.2.32 **показатель условий окружающей среды** (environmental condition indicator): Показатель (3.2.24), который содержит параметры локальных, региональных, национальных или глобальных условий окружающей среды (3.2.33).

3.2.33 **условия окружающей среды** (environmental condition): Состояние или характеристика окружающей среды (3.2.2) в определенный момент времени.

3.2.34 **сфера влияния** (sphere of influence): Диапазон/зона политических, контрактных, экономических или иных взаимоотношений, в рамках которых организация (3.1.1) имеет возможность влиять на решения или деятельность частных лиц или организаций.

3.2.35 **компромисс** (trade-off): Действия по принятию решений, при которых те или иные требования (3.1.15) и альтернативные решения выбираются исходя из чистой выгоды для заинтересованных сторон (3.1.2).

3.3 Термины, относящиеся к системам экологического менеджмента

3.3.1 **система экологического менеджмента;** СЭМ (environmental management system; EMS): Часть системы менеджмента (3.1.4), используемая для управления экологическими аспектами (3.2.20), выполнения принятых обязательств (3.3.4) и учитывающая риски (3.1.7) и возможности.

3.3.2 **экологическая политика** (environmental policy): Политика (3.1.5), связанная с экологической результативностью (3.2.27).

3.3.3 **экологическая цель** (environmental objective): Цель (3.1.6), установленная организацией (3.1.1) в соответствии с ее экологической политикой (3.3.2).

3.3.4 **принятое обязательство** (compliance obligation): Правовые требования, которым организация (3.1.1) должна соответствовать, и другие требования (3.1.15), которым организация должна соответствовать или которые она выбирает для соответствия.

3.3.5 **уровень зрелости (организации)** (maturity level): Уровень достижений организации в части процессов внедрения (EMS-системы) в рамках развития элементов системы экологического менеджмента (3.3.1) организации.

3.3.6 **процедура** (procedure): Установленный способ осуществления какой-либо деятельности или процесса (3.1.9).

3.4 Термины, относящиеся к верификации, валидации и аудиту

3.4.1 **верификация;** *оценка соответствия* (verification; conformity assessment): Подтверждение путем предоставления объективных свидетельств (3.4.32) того, что установленные требования (3.1.15) выполнены.

3.4.2 **заключение о верификации** (verification statement): Официальное объявление результатов процесса верификации (3.4.1).

3.4.3 **команда по верификации** (verification team): Один или более экспертов по верификации (3.4.5), осуществляющих деятельность по верификации (3.4.1), при необходимости, с привлечением технических экспертов (3.4.36).

3.4.4 **орган по верификации** (verification body): Организация (3.1.1), выполняющая верификацию (3.4.1).

3.4.5 **эксперт по верификации** (verifier): Компетентное и независимое лицо, ответственное за проведение процесса (3.1.9) верификации (3.4.1) и предоставление отчета по ее результатам.

3.4.6 **план верификации** (verification plan): Документ, детализирующий используемый процесс и результаты верификации (3.4.1).

3.4.7 **отчет о верификации** (verification report): Документ, подробно описывающий верификацию (3.4.1) и ее результаты.

3.4.8 **верификация экологического заявления** (environmental claim verification): Подтверждение достоверности экологического заявления (3.7.3) с использованием конкретных предварительно заданных критериев и процедур (3.3.6) при гарантии надежности данных.

3.4.9 **технология** (technology): Применение научных знаний, инструментальных средств, методик, профессиональных навыков или систем для решения проблемы или достижения цели, которая имеет своим результатом продукцию (3.5.12) или процесс (3.1.9).

3.4.10 **экологическая технология** (environmental technology): Технология (3.4.9), которая имеет своим результатом либо экологическую добавленную стоимость (3.4.12), либо позволяет измерять параметры, отражающие воздействие на окружающую среду (3.2.22).

3.4.11 **верификация экологической технологии**; *ETV-верификация* (environmental technology verification): Проводимая экспертом по верификации (3.4.5) верификация (3.4.1) результативности (3.1.12) экологической технологии (3.4.10).

3.4.12 **экологическая добавленная стоимость** (environmental added value): Более благотворное или менее неблагоприятное воздействие на окружающую среду (3.2.22) технологии (3.4.9) по отношению к схожей альтернативе.

3.4.13 **интрузивное исследование** (intrusive investigation): Отбор проб или проведение испытания с помощью специальных инструментов и/или физического воздействия.

3.4.14 **профессиональный скептицизм** (professional scepticism): Позиция, включающая критическое отношение персонала к материалу и критическую переоценку доводов.

3.4.15 **проверка полноты** (completeness check): Процесс (3.1.9) верификации достаточности информации, полученной в ходе оценки жизненного цикла (3.6.2), для подготовки заключений в соответствии с определенной целью и областью исследования.

3.4.16 **проверка согласованности** (consistency check): Процесс (3.1.9) верификации соответствия допущений, методов и данных, применяемых в исследовании, цели и области исследования, определенных до момента получения заключения.

3.4.17 **проверка чувствительности** (sensitivity check): Процесс (3.1.9) определения релевантности информации, полученной на основе анализа чувствительности (3.6.25), для подготовки заключений, изменения результатов, оказания влияния на результаты и выработки рекомендаций.

3.4.18 **испытательная организация** (test body): Организация (3.1.1), которая обеспечивает среду для испытаний, реализации испытаний, а также средства их реализации и отчетность по испытаниям.

3.4.19 **план испытаний** (test plan): Документ, в котором подробно описываются принципы, методы, условия и процедуры (3.3.6) испытаний и качества (3.6.46) данных, необходимые для получения результатов испытаний.

3.4.20 **протокол испытаний** (test report): Документ, содержащий описание условий и результатов испытаний, а также описание или ссылку на процедуры (3.3.6).

3.4.21 **валидация** (validation): Подтверждение посредством предоставления объективных свидетельств (3.4.32) выполнения требований (3.1.15) для конкретного назначения или применения.

3.4.22 **заявление о валидации** (validation statement): Объявление органом по валидации результатов процесса валидации (3.4.21).

3.4.23 **команда по валидации** (validation team): Один или более экспертов по валидации (3.4.25), проводящих валидацию (3.4.21), при необходимости, с привлечением технических экспертов (3.4.36).

3.4.24 **орган по валидации** (validation body): Организация (3.1.1), выполняющая валидацию (3.4.21).

3.4.25 **эксперт по валидации** (validator): Компетентное и независимое лицо, ответственное за проведение процесса валидации (3.4.21) и предоставление отчета по ее результатам.

3.4.26 **жалоб**а (complaint): Выражение неудовлетворенности, кроме обращения, физическим лицом или организацией (3.1.1) органу в отношении деятельности этого органа, с дальнейшим ожиданием официального ответа.

3.4.27 **критерии валидаци**и (validation criteria): Политика (3.1.5), процедура (3.3.6) или требование (3.1.15), используемые как ссылка, на соответствие которым проводят сравнение полученных свидетельств.

3.4.28 **уровень заверени**я (level of assurance): Степень доверия, которая необходима предполагаемому пользователю для валидации (3.4.21) или верификации (3.4.1).

3.4.29 **конфликт интересов** (conflict of interest): Ситуация, при которой из-за других видов осуществляемой деятельности или отношений поставлена или может быть поставлена под сомнение беспристрастность проведенной валидации (3.4.21) или верификации (3.4.1).

3.4.30 **аккредитация** (accreditation): Аттестация третьей стороной, относящаяся к органу по валидации (3.4.24), органу по верификации (3.4.4) или органу по сертификации, служащая официальным признанием его компетентности (3.1.10) для выполнения конкретных задач по валидации (3.4.21) или верификации (3.4.1).

3.4.31 **орган по аккредитации** (accreditation body): Уполномоченный орган, который проводит аккредитацию (3.4.30).

3.4.32 **объективное свидетельство** (objective evidence): Данные, подтверждающие существование или истинность чего-либо.

3.4.33 **заказчик аудит**а (audit client): Организация (3.1.1) или лицо, заказавшее аудит (3.1.19).

3.4.34 **проверяемая организация** (auditee): Организация (3.1.1), подвергающаяся аудиту.

3.4.35 **аудиторская группа** (audit team): Одно или несколько лиц, проводящих аудит (3.1.19), при необходимости поддерживаемые техническими экспертами (3.4.36).

3.4.36 **технический эксперт** (technical expert): Лицо, которое предоставляет специальные знания или опыт в конкретной области.

3.4.37 **аудитор** (auditor): Лицо, которое проводит аудит (3.1.19).

3.4.38 **комплексный аудит** (combined audit): Аудит (3.1.19), проводимый в одной проверяемой организации (3.4.34) для двух и более систем менеджмента (3.1.4) одновременно.

3.4.39 **совместный аудит** (joint audit): Аудит (3.1.19), проводимый в одной проверяемой организации (3.4.34) двумя и более проверяющими организациями (3.2.1).

3.4.40 **внутренний аудит** (internal audit): Аудит (3.1.19), в котором аудиторская группа (3.4.35) принадлежит проверяемой организации (3.4.34).

3.4.41 **программа аудита** (audit programme): Мероприятия по проведению одного или нескольких аудитов (3.1.19), запланированные на конкретный период времени и направленные на достижение конкретной цели.

3.4.42 **область аудита** (audit scope): Объем и границы аудита (3.1.19).

3.4.43 **план аудита** (audit plan): Описание действий и мероприятий по проведению аудита (3.1.19).

3.4.44 **критерии аудита** (audit criteria): Совокупность требований (3.1.15), используемых как основа для сравнения с ними объективных свидетельств (3.4.32).

3.4.45 **свидетельство аудита** (audit evidence): Записи, изложение фактов или другая информация, связанные с критериями аудита (3.4.44) и являющиеся верифицируемыми.

3.4.46 **обнаружения аудит**а (audit findings): Результаты оценивания собранных свидетельств аудита (3.4.45) по отношению к критериям аудита (3.4.44).

3.4.47 **заключение по результатам аудита** (audit conclusion): Выход аудита (3.1.19) после рассмотрения целей (3.1.6) аудита и всех обнаружений аудита (3.4.46).

3.4.48 **сертификация** (certification): Аттестация третьей стороной, относящаяся к объекту оценки соответствия (2.5), за исключением аккредитации (3.4.30).

[ИСО/МЭК 17000:2020, 7.6]

3.4.49 **валидация экологической информации** (environmental information validation): Процесс (3.1.9) оценивания обоснованности допущений, ограничений и методов, поддерживающих декларацию об экологической информации (3.4.51) касательно ожидаемых результатов будущей деятельности.

3.4.50 **верификация экологической информации** (environmental information verification): Процесс (3.1.9) оценки декларации об экологической информации (3.4.51), основанной на исторических данных, и информации для определения ее правильности и соответствия критериям.

3.4.51 **декларация об экологической информации** (environmental information statement; environmental information claim): Сообщение об экологической информации.

3.5 Термины, относящиеся к продукционным системам

3.5.1 **продукционная система** (product system): Совокупность единичных процессов (3.6.9) с элементарными потоками (3.6.12) и потоками продукции (3.5.3), выполняющая одну или несколько определенных функций, которая моделирует жизненный цикл (3.6.1) продукции (3.5.12).

3.5.2 **энергия процесса** (process energy): Входной поток энергии, необходимый для осуществления процесса (3.1.9) или работы оборудования в рамках единичного процесса (3.6.9), не включающий в себя энергетические потоки, необходимые для производства и поставки этой энергии.

3.5.3 **поток продукции** (product flow): Продукция (3.5.12), входящая/выходящая в/из другой продукционной системы (3.5.1).

3.5.4 **использование энергии** (energy use): Способ или разновидность применения энергии.

3.5.5 **ценность продукционной системы** (product system value): Ценность или желательность, приписываемые продукционной системе (3.5.1).

3.5.6 **показатель ценности продукционной системы** (product system value indicator): Численная величина, представляющая ценность продукционной системы (3.5.5).

3.5.7 **стандарт на продукцию** (product standard): Стандарт, устанавливающий требования (3.1.15), которым должна соответствовать продукция (3.5.12) или группа продукции, с тем чтобы обеспечить ее соответствие назначению (3.5.8).

3.5.8 **соответствие назначению** (fitness for purpose): Способность продукции (3.5.12) или процесса (3.1.9) выполнять определенную функцию при заданных условиях.

3.5.9 **экологические критерии продукции** (product environmental criteria): Экологические требования (3.1.15), которым должна удовлетворять продукция (3.5.12) для того, чтобы быть маркированной экологической маркировкой (3.7.1).

3.5.10 **экологический аспект продукции** (product environmental aspect): Элемент продукции (3.5.12), который на протяжении жизненного цикла (3.6.1) может взаимодействовать с окружающей средой (3.2.2).

3.5.11 **отслеживание показателей деятельности организации** (performance tracking of an organization): Сравнение в динамике по времени результативности (3.1.12) продукции (3.5.12) и единичных процессов (3.6.9) организации (3.1.1), проводимое в один и тот же промежуток времени, в тех же границах системы (3.6.8) и с использованием той же единицы отчетности.

3.5.12 **продукция** (product): Любые товары или услуги.

3.5.13 **сопутствующая продукция;** сопродукция (co-product): Любой из двух или более видов продукции (3.5.12), получаемых в результате одного и того же единичного процесса (3.6.9) или продукционной системы (3.5.1).

3.5.14 **промежуточная продукция** (intermediate product): Выходной поток из единичного процесса (3.6.9), который является входным потоком в другие единичные процессы, требующий дальнейшего преобразования в рамках системы.

3.5.15 **конечная продукция** (final product): Продукция (3.5.12), которая не требует дополнительного преобразования (3.8.26) перед использованием.

3.5.16 **срок службы** (service life): Период времени, в течение которого используемая продукция (3.5.12) соответствует требованиям (3.1.15) результативности (3.1.12) или превосходит их.

3.5.17 **потребитель** (consumer): Отдельный представитель общества, приобретающий или использующий продукцию (3.5.12) или собственность в личных целях.

3.5.18 **сырье** (raw material): Первичный или вторичный материал, используемый для производства продукции (3.5.12).

3.5.19 **выброс;** *сброс; выпуск* (release): Выброс в атмосферу или сброс в воду или почву.

3.5.20 **проектирование и разработка** (design and development): Процесс (3.1.9), преобразующий требования (3.1.15) в продукцию (3.5.12).

3.5.21 **функциональная характеристика продукции** (product function characteristic): Существенное свойство или характеристика результативности (3.1.12) и использования продукции (3.5.12).

3.5.22 **экологическое проектирование** (ecodesign): Систематический подход, который учитывает экологические аспекты (3.2.20) при проектировании и разработке (3.5.20) с целью снижения негативного воздействия на окружающую среду (3.2.22) на протяжении всего жизненного цикла (3.6.1) продукции (3.5.12).

3.5.23 **пригодный для повторного использования** (recyclable): Характеристика продукции (3.5.12), включая упаковку (3.5.26) и связанные с ней компоненты, которые могут быть удалены из потока отходов с помощью доступных процессов (3.1.9) и программ, а также могут быть собраны, переработаны и возвращены для использования в виде сырья (3.5.18).

3.5.24 **способность к модернизации** (upgradability): Характеристика продукции (3.5.12), которая позволяет отдельно модернизировать или заменять ее элементы конструкции или части без необходимости заменять продукцию целиком.

3.5.25 **двойной учет** (double counting): Учет входных потоков или выходных потоков процесса (3.1.9) более одного раза.

3.5.26 **упаковка** (packaging): Продукция (3.5.12), используемая для защиты или размещения продукции при ее транспортировании, хранении, продаже или использовании.

3.5.27 **цепочка поставки** (supply chain): Участники, связанные между собой восходящими и нисходящими связями в рамках процессов и деятельности, создающие ценность в виде продукции (3.5.12) для различных заинтересованных сторон (3.1.2).

3.5.28 **цепочка создания ценности** (value chain): Вся последовательность действий или сторон, которые создают или получают ценность при предоставлении продукции (3.5.12).

3.6 Термины, относящиеся к оценке жизненного цикла

3.6.1 **жизненный цик**л (life cycle): Последовательные и взаимосвязанные этапы, начиная от приобретения сырья (3.5.18) или изготовления продукции из природных ресурсов (3.2.5) и до окончательной утилизации.

3.6.2 **оценка жизненного цикла** (life cycle assessment; LCA): Сбор информации, сопоставление и оценка входных потоков, выходных потоков, а также возможных воздействий на окружающую среду (3.2.22) продукционной системы (3.5.1) на протяжении всего жизненного цикла (3.6.1).

3.6.3 **инвентаризационный анализ жизненного цикла** (life cycle inventory analysis): Стадия оценки жизненного цикла (3.6.2), включающая в себя сбор информации и количественную оценку входных и выходных потоков, связанных с продукцией (3.5.12) на протяжении всего жизненного цикла (3.6.1).

3.6.4 **результат инвентаризационного анализа жизненного цикла;** результат ИАЖЦ (life cycle inventory analysis result): Выходные данные инвентаризационного анализа жизненного цикла (3.6.3), учитывающие пересекающие границы системы (3.6.8) потоки и обеспечивающие отправную точку для проведения оценки воздействия жизненного цикла (3.6.5).

3.6.5 **оценка воздействия жизненного цикла;** ОВЖЦ (life cycle impact assessment; LCIA): Стадия оценки жизненного цикла (3.6.2), направленная на определение и оценку величины и значимости возможных воздействий на окружающую среду (3.2.22) продукционной системы (3.5.1) на протяжении жизненного цикла (3.6.1) продукции (3.5.12).

3.6.6 **интерпретация жизненного цикла** (life cycle interpretation): Стадия оценки жизненного цикла (3.6.2), на которой результаты инвентаризационного анализа жизненного цикла (3.6.3) или оценки воздействия жизненного цикла (3.6.5) или их сочетание оценивают по отношению к определенным цели и области применения для получения заключений и выработки рекомендаций.

3.6.7 **функциональная единица** (functional unit): Количественно выраженная результативность (3.1.12) продукционной системы (3.5.1), используемая в качестве единицы сравнения.

3.6.8 **граница системы** (system boundary): Граница, основанная на совокупности критериев, определяющих единичные процессы (3.6.9), являющиеся частью исследуемой системы.

3.6.9 **единичный процесс** (unit process): Наименьший элемент, рассматриваемый при инвентаризационном анализе жизненного цикла (3.6.3) продукции, для которого количественно определяются данные входных и выходных потоков.

3.6.10 **вспомогательный входной поток** (ancillary input): Материальный входной поток, используемый в единичном процессе (3.6.9) производства продукции (3.5.12), но не являющийся частью продукции.

3.6.11 **связанная энергия** (feedstock energy): Тепловая энергия сгорания входных потоков сырья (3.5.18) в продукционной системе (3.5.1), которая не используются в качестве источника энергии, выраженная в единицах высшей или низшей теплотворной способности.

3.6.12 **элементарный поток** (elementary flow): Материал или энергия, поступающие в исследуемую систему из окружающей среды (3.2.2) без предварительного преобразования (3.8.26) их человеком, а также материал или энергия, покидающие исследуемую систему и выделяемые в окружающую среду без последующего их преобразования человеком.

3.6.13 **поток энергии** (energy flow): Входной или выходной поток из единичного процесса (3.6.9), информационного модуля (3.6.47) или продукционной системы (3.5.1), определенный количественно в единицах энергии.

3.6.14 **промежуточный поток** (intermediate flow): Поток продукции (3.5.3), материалов (3.12.30) и/или энергии (3.6.13) между единичными процессами (3.6.9) в исследуемой продукционной системе (3.5.1).

3.6.15 **эталонный поток** (reference flow): Мера выходных потоков из процессов (3.1.9) в рассматриваемой продукционной системе (3.5.1), необходимая для выполнения функции в объеме одной функциональной единицы (3.6.7).

3.6.16 **распределение** (allocation): Распределение частей входных и выходных потоков процесса (3.1.9) или продукционной системы (3.5.1) между рассматриваемой продукционной системой и одной или большим числом других продукционных систем.

3.6.17 **экологический механизм** (environmental mechanism): Система физических, химических и биологических процессов (3.1.9) для данной категории воздействия (3.6.18), увязывающая результаты инвентаризационного анализа жизненного цикла (3.6.4) продукции с показателями (3.2.24) категории и конечными объектами категории воздействия (3.6.22).

3.6.18 **категория воздействия** (impact category): Категория, объединяющая экологические проблемы, к которой могут быть отнесены результаты инвентаризационного анализа жизненного цикла (3.6.4) продукции.

3.6.19 **показатель категории воздействия** (impact category indicator): Количественное выражение категории воздействия (3.6.18).

3.6.20 **весовой коэффициент** (weighting factor): Коэффициент, который применяется для преобразования определенного результата инвентаризационного анализа жизненного цикла (3.6.4) или

результата показателя категории воздействия (3.6.19) жизненного цикла к общей единице измерения взвешенного показателя.

3.6.21 **критерии исключения** (cut-off criteria): Установленные количественные значения потоков материалов (3.12.30) или потоков энергии (3.6.13) или уровень экологической значимости, связанные с единичными процессами (3.6.9) или продукционной системой (3.5.1), которые подлежат исключению из исследования.

3.6.22 **конечный объект категории воздействия** (category endpoint): Характеристика или аспект окружающей среды, здоровья человека или ресурсов, состояние которых представляет собой повод для беспокойства или экологическую проблему.

3.6.23 **характеристический коэффициент** (characterization factor): Коэффициент, определяемый характеристической моделью и используемый для приведения результатов инвентаризационного анализа жизненного цикла (3.6.4) продукции к общей единице измерения показателя (3.2.24) категории воздействия жизненного цикла продукции.

3.6.24 **анализ неопределенности** (uncertainty analysis): Систематическая процедура (3.3.6) количественного определения неопределенности результатов инвентаризационного анализа жизненного цикла (3.6.3) продукции или оценки ценности продукционной системы (3.5.5), обусловленной совокупным влиянием неточности модели, неопределенностью входных потоков и изменчивостью данных.

3.6.25 **анализ чувствительност**и (sensitivity analysis): Систематическая процедура (3.3.6) оценивания влияния выбранных методов и данных на результаты исследования.

3.6.26 **организационная оценка жизненного цикла** (organizational life cycle assessment; OLCA): Обобщение и оценка входных потоков, выходных потоков и потенциальных воздействий на окружающую среду (3.2.22) деятельности, связанной с организацией (3.1.1) в целом или ее частью, принимающей концепцию жизненного цикла (3.6.1).

3.6.27 **критический анализ** (critical review): Процесс, предназначенный для обеспечения соответствия (3.1.16) оценки жизненного цикла (3.6.2) продукции или оценки экологической эффективности (3.6.48) принципам и требованиям международных стандартов по оценке жизненного цикла.

3.6.28 **заявление о критическом анализе** (critical review statement): Заключительный документ, содержащий обобщенные выводы эксперта-рецензента в отношении исследования по оценке жизненного цикла (3.6.2), однозначно устанавливающий соответствие исследования по оценке жизненного цикла требованиям (3.1.15).

3.6.29 **отчет по результатам критического анализа** (critical review report): Документирование процесса критического анализа (3.6.27) и его наблюдений, включая подробные комментарии эксперта-рецензента или специальной экспертной группы, а также соответствующие отзывы практиков по исследованиям по оценке жизненного цикла (3.6.2).

3.6.30 **уполномоченный по критическому анализ**у (commissioner of the critical review): Организация (3.1.1) (или группа организаций), финансирующая критический анализ (3.6.27) исследования оценки жизненного цикла (3.6.2).

3.6.31 **независимый внешний эксперт** (independent external expert): Компетентное лицо, которое на условиях полной или частичной занятости не выполняет роль уполномоченного по оценке жизненного цикла (3.6.2) или специалиста-практика по оценке жизненного цикла и не участвует в определении области применения или хода выполнения исследования по оценке жизненного цикла.

3.6.32 **независимый внутренний эксперт** (independent internal expert): Компетентное лицо, которое на условиях полной или частичной занятости выполняет роль уполномоченного по оценке жизненного цикла (3.6.2) или специалиста-практика по оценке жизненного цикла и не участвует в определении области применения или хода выполнения исследования по оценке жизненного цикла.

3.6.33 **мышление с учетом жизненного цикла;** *перспектива жизненного цикла* (life cycle thinking, LCT, life cycle perspective): Рассмотрение экологических аспектов (3.2.20), относящихся к той или иной продукции (3.5.12) на всем протяжении ее жизненного цикла (3.6.1).

3.6.34 **первичные данные** (primary data): Количественное значение единичного процесса (3.6.9) или деятельности, получаемое в результате известных прямых измерений (3.1.20) или же путем прямых или косвенных расчетов, основанных на данных, полученных путем прямых измерений.

3.6.35 **вторичные данные** (secondary data): Данные, которые не соответствуют требованиям (3.1.15) к первичным данным (3.6.34).

3.6.36 **базовые данные** (basic data): Данные, полученные в процессе (3.1.9) сбора данных.

3.6.37 **физический объект** (physical object): Определяемая сущность реального мира, которая описывается базовыми данными (3.6.36).

3.6.38 **данные по конкретным объектам** (site-specific data): Данные, полученные путем прямого измерения (3.1.20) или расчета на основе прямого измерения первоисточника в рамках продукционной системы (3.5.1).

3.6.39 **количественные данные** (quantitative data): Числовые данные, включающие в себя единицы измерения или контекст для безразмерных данных.

3.6.40 **количественная информация** (quantitative information): Количественные данные (3.6.39), обработанные или проанализированные на значимость для конкретной задачи или цели (3.1.6).

3.6.41 **создатель данных** (data generator): Лицо(а) или организация(и) (3.1.1), ответственные за моделирование процесса (3.1.9), подготовку или актуализацию данных.

3.6.42 **формат документирования данных** (data documentation format): Структура документирования данных.

3.6.43 **документатор [регистратор] данны**х (data documentor): Лицо(а) или организация(и) (3.1.1), ответственные за перевод данных в формат документирования данных (3.6.42) для использования.

3.6.44 **заказчик сбора данных** (data commissioner): Лицо(а) или организация(и) (3.1.1), заказывающие сбор данных и документацию данных.

3.6.45 **поле данных** (data field): Место для размещения идентифицированных данных с установленным типом данных.

3.6.46 **качество данных** (data quality): Характеристики данных, относящиеся к их соответствию установленным требованиям (3.1.15).

3.6.47 **(информационный) модуль** (information module): Подготовка данных, охватывающих единичный процесс (3.6.9) или комбинацию единичных процессов, которые являются частью жизненного цикла (3.6.1) продукции (3.5.12).

3.6.48 **экологическая эффективность;** эко-эффективность (eco-efficiency): Аспект устойчивости, связывающий экологическую результативность (3.2.27) продукционной системы (3.5.1) с ценностью продукционной системы (3.5.5).

3.6.49 **показатель экологической эффективности** (eco-efficiency indicator): Показатель, связывающий экологическую результативность (3.2.27) продукционной системы (3.5.1) с ценностью продукционной системы (3.5.5).

3.6.50 **профиль экологической эффективности** (eco-efficiency profile): Результаты оценки экологической эффективности (3.6.48), связывающие результаты оценки воздействия жизненного цикла (3.6.5) с результатами оценки ценности продукционной системы (3.5.5).

3.6.51 **сравнительное утверждение экологической эффективности** (comparative eco-efficiency assertion): Заявление по экологической эффективности (3.6.48), касающееся превосходства или эквивалентности одного вида продукции (3.5.12) по отношению к конкурирующей продукции, выполняющей ту же функцию.

3.7 Термины, относящиеся к экологической маркировке, декларациям и обмену информацией

3.7.1 **экологическая маркировка** (environmental label): Заявление, информирующее об экологических аспектах (3.2.20) продукции (3.5.12).

3.7.2 **орган, занимающийся экологической маркировкой** (ecolabelling body): Орган третьей (независимой) стороны и его уполномоченные представители, реализующие программу экологической маркировки типа I (3.7.8).

3.7.3 **экологическое заявление** (environmental claim): Словесная формулировка, символ или графическое изображение, указывающие на экологический аспект (3.2.20) продукции (3.5.12), ее компонента или упаковки (3.5.26).

3.7.4 **самодекларируемое экологическое заявление** (self-declared environmental claim): Экологическое заявление (3.7.3) изготовителя, импортера, дистрибьютора, розничного продавца или кого-либо еще, кто может получить выгоду от такого заявления, без сертификации (3.4.48) независимой третьей стороной.

3.7.5 **обусловленное экологическое заявление** (qualified environmental claim): Экологическое заявление (3.7.3), которое сопровождается пояснительной формулировкой (3.7.6), описывающей пределы заявления.

3.7.6 **пояснительная формулировка** (explanatory statement): Любое пояснение, которое необходимо для того, чтобы экологическое заявление (3.7.3) было правильно понято покупателем, потенциальным покупателем или пользователем продукции (3.5.12).

3.7.7 **сравнительное утверждение** (comparative assertion): Экологическое заявление (3.7.3), касающееся превосходства или эквивалентности одного вида продукции (3.5.12) по отношению к конкурирующей продукции, выполняющей ту же функцию.

3.7.8 **программа экологической маркировки типа I** (Type I environmental labelling programme): Добровольная, основанная на многих критериях, программа третьей стороны (3.2.8), предусматривающая выдачу лицензии на использование экологической маркировки (3.7.1) продукции (3.5.12), свидетельствующей об экологической предпочтительности какой-либо продукции в рамках определенной группы однородной продукции, основанной на рассмотрении ее жизненного цикла (3.6.1).

3.7.9 **экологическая декларация типа III** (Type III environmental declaration): Экологическая декларация, содержащая количественные экологические данные с использованием предварительно установленных параметров и, если необходимо, дополнительную экологическую информацию.

3.7.10 **программа экологического декларирования типа III** (Type III environmental declaration programme): Добровольная программа по разработке и использованию экологических деклараций типа III (3.7.9), основанных на совокупности правил функционирования.

3.7.11 **заявленная единица** (declared unit): Количество продукции (3.5.12) для ее использования в качестве эталонной единицы в экологической декларации типа III (3.7.9) или при обмене информацией по экологическим следам (3.7.18), на основе одного или нескольких информационных модулей (3.6.47).

3.7.12 **правила группы однородной продукции** (product category rules; PCR): Совокупность специальных правил, требований (3.1.15) и руководящих указаний по подготовке экологических деклараций типа III (3.7.9) для одной или более групп однородной продукции (3.5.12).

3.7.13 **анализ правил группы однородной продукции;** PCR-анализ (product category rules review; PCR review): Процесс (3.1.9), посредством которого группа представителей третьей стороны подтверждает правила группы однородной продукции (3.7.12).

3.7.14 **комитет по правилам группы однородной продукции;** PCR-комитет (product category rules committee; PCR committee): Группа представителей заинтересованных сторон (3.1.2), занимающихся проектированием и отработкой правил группы однородной продукции (3.7.12) по заданию оператора программы (3.7.16).

3.7.15 **базовые правила** (core rules): Свод правил, которые обеспечивают согласованные требования (3.1.15) для разработки правил группы однородной продукции (3.7.12) для нескольких групп продукции (3.5.12).

3.7.16 **оператор программы** (programme operator): Орган или органы, осуществляющие программу обмена информацией.

3.7.17 **экологический след** (footprint): Численный показатель(ли), используемый для представления результатов оценки жизненного цикла (3.6.2) и относящийся к проблемной области (3.2.11).

3.7.18 **обмен информацией по экологическим следам** (footprint communication): Результат подготовки, предоставления и распространения информации по экологическому следу (3.7.17), вспомогательной информации и пояснительной формулировки (3.7.6).

3.7.19 **обмен экологической информацией** (environmental communication): Процесс (3.1.9), который осуществляет организация (3.1.1), чтобы предоставлять или получать информацию и вступать в диалог с внутренними и внешними заинтересованными сторонами (3.1.2) с целью стимулирования совместного понимания экологических вопросов, аспектов и результативности (3.1.12).

3.7.20 **политика обмена экологической информацией** (environmental communication policy): Общие намерения и направления деятельности организации (3.1.1), относящиеся к обмену экологической информацией (3.7.19), официально заявленные высшим руководством (3.1.3).

3.7.21 **цель обмена экологической информацией** (environmental communication objective): Общая цель обмена экологической информацией (3.7.19), не противоречащая политике обмена экологической информацией (3.7.20), проводимой организацией (3.1.1) для достижения своей стратегии обмена экологической информацией (3.7.23).

3.7.22 **задача обмена экологической информацией** (environmental communication target): Подробные требования (3.1.15) к результативности (3.1.12) организации (3.1.1), которые вытекают из целей обмена экологической информацией (3.7.21) и необходимы для установления и реализации этих целей.

3.7.23 **стратегия обмена экологической информацией** (environmental communication strategy): Концепция работ, проводимых организацией (3.1.1) по внедрению политики обмена экологической информацией (3.7.20), установлению целей обмена экологической информацией (3.7.21) и задач обмена экологической информацией (3.7.22).

3.8 Термины, относящиеся к изменению климата и климатическим проектам

3.8.1 **климат** (climate): Статистическое описание погоды с помощью усредненных климатических показателей и их соответствующей изменчивости на временных интервалах от нескольких месяцев до тысяч или даже миллионов лет.

3.8.2 **сценарий изменения климата** (climate scenario): Правдоподобное и часто упрощенное представление будущего климата (3.8.1), основанное на внутренне согласованном наборе климатологических связей, который был сформирован для конкретного использования при исследовании потенциальных последствий антропогенного изменения климата (3.8.3).

3.8.3 **изменение климата** (climate change): Изменение климата (3.8.1), которое может сохраняться на протяжении длительного периода (обычно — десятилетия или более).

3.8.4 **климатический проект** (climate action): Инициатива по принятию мер или достижению целей, связанных с изменением климата (3.8.3), основанная на следующих приоритетах: снижение рисков изменения климата и/или адаптация к этим изменениям в рамках политики (3.1.5) в области изменения климата.

3.8.5 **адаптация к изменениям климата [неблагоприятным последствиям изменения климата]** (adaptation to climate change; climate change adaptation): Изменения, проводимые в экологических, социальных и/или экономических системах как ответная реакция на реальные или потенциальные неблагоприятные климатические явления (на их действие или их последствия).

3.8.6 **предотвращение изменения климата** (climate change mitigation): Вмешательство человека, предпринимаемое с целью сокращения выбросов парниковых газов (3.9.8) или увеличения поглощения парниковых газов (3.9.22).

3.8.7 **адаптивная способность** (adaptive capacity): Способность систем, учреждений, структурных подразделений, людей и других организмов компенсировать возможный ущерб от изменения климата, реагировать на его последствия или использовать благоприятные возможности, связанные с его изменением.

3.8.8 **экологическая целостность** (environmental integrity): Экологическое обоснование климатических проектов (3.8.4), которое не ведет к прямому или косвенному ущербу окружающей среде.

3.8.9 **критерии пригодности** (eligibility criteria): Критерии, используемые для подтверждения того, что климатический проект (3.8.4) основан на соответствующих методиках по снижению текущего и/или будущего риска изменения климата (3.8.12).

3.8.10 **воздействие изменения климата** (climate change impact): Влияние на природные или антропогенные системы в результате подверженности изменениям климата (3.8.3).

3.8.11 **чувствительность к изменениям климата** (climate sensitivity): Степень, в которой на систему или вид оказывает неблагоприятное или благоприятное воздействие изменчивость климата (3.8.1) или изменение климата (3.8.3).

3.8.12 **риск изменения климата;** *климатический риск* (climate change risk; climate risk): Потенциальная возможность возникновения негативных воздействий изменения климата (3.8.10), которая отражает связь между уязвимостью (3.8.13), подверженностью изменениям климата (3.8.15) и опасностью (3.1.8).

3.8.13 **уязвимость** (vulnerability): Склонность или предрасположенность к неблагоприятному воздействию изменчивости климата (3.8.1) или изменения климата (3.8.3).

3.8.14 **оценка уязвимости** (vulnerability assessment): Выявление и прогнозирование наиболее уязвимых групп, критических районов и регионов, включая оценку вероятности и последствий опасностей (3.1.8), связанных с воздействиями изменения климата (3.8.10).

3.8.15 **подверженность изменениям климата** (climate change exposure): Возможное воздействие изменения климата (3.8.3) на определенные районы и их социальные, экономические и природные структуры.

3.8.16 **земля;** *земельный участок* (land): Твердая поверхность земли, которая не находится постоянно под водой.

3.8.17 **пахотная земля** (arable land): Земля (3.8.16), которая может быть вспахана и использована для выращивания сельскохозяйственных культур.

3.8.18 **землепользование** (land use; LU): Использование человеком или управление земельными участками (3.8.16) в пределах соответствующих границ.

3.8.19 **прямое изменение землепользования** (direct land use change; dLUC): Изменение использования человеком земли (3.8.16) в пределах установленных границ.

3.8.20 **косвенное изменение землепользования** (indirect land use change; iLUC): Изменение в использовании вследствие прямого изменения землепользования (3.8.19), происходящего вне пределов соответствующих границ.

3.8.21 **агроэкосистема** (agroecosystem): Пространственно и функционально согласованная единица сельскохозяйственной деятельности, включающая живые и неживые компоненты, вовлеченные в эту единицу, а также их взаимодействие.

3.8.22 **биологическое разнообразие;** биоразнообразие (biodiversity; biological diversity): Разнообразие жизни во всех ее проявлениях, включая генетическое разнообразие, разнообразие видов и разнообразие экосистем (3.2.3).

3.8.23 **биогенный** (biogenic): Произведенный в естественных процессах живыми организмами, но не ископаемый и не полученный из ископаемых ресурсов.

3.8.24 **биогенный углерод** (biogenic carbon): Углерод, получаемый из биомассы (3.8.25).

3.8.25 **биомасса** (biomass): Материал биологического происхождения, исключая материал, заключенный в геологических формациях, и материал, трансформировавшийся в ископаемое.

3.8.26 **преобразование** (transformation): Изменение фундаментальных свойств природных и антропогенных систем.

3.9 Термины, относящиеся к парниковым газам

3.9.1 **парниковый газ;** ПГ (greenhouse gas; GHG): Газообразная составляющая атмосферы как природного, так и антропогенного происхождения, которая поглощает и испускает инфракрасное излучение, исходящее от земной поверхности, атмосферы и облаков.

3.9.2 **потенциал глобального потепления** (global warming potential; GWP): Коэффициент, устанавливающий степень воздействия излучающей способности одной единицы массы конкретного ПГ (3.9.1) в текущем состоянии атмосферы относительно соответствующей единицы диоксида углерода CO_2 в течение заданного периода времени.

3.9.3 **эквивалент диоксида углерода;** CO_2-экв. (carbon dioxide equivalent; CO_2e; CO_2 equivalent): Единица, используемая для сравнения излучающей способности ПГ (3.9.1) с излучающей способностью диоксида углерода.

3.9.4 **источник парниковых газов;** источник ПГ (greenhouse gas source; GHG source): Процесс (3.1.9), в результате которого в атмосферу выбрасывается ПГ (3.9.1).

3.9.5 **поглотитель парниковых газов;** поглотитель ПГ (greenhouse gas sink; GHG sink): Процесс (3.1.9), поглощающий ПГ (3.9.1) из атмосферы.

3.9.6 **накопитель парниковых газов;** накопитель ПГ (greenhouse gas reservoir; GHG reservoir): Компонент, отличный от атмосферы, обладающий способностью накапливать ПГ (3.9.1), сохранять и выпускать их.

3.9.7 **сектор** (sector): Техническая зона, обладающая общими характеристиками и схожими источниками парниковых газов (3.9.4), поглотителями парниковых газов (3.9.5) и накопителями парниковых газов (3.9.6).

3.9.8 **выброс парниковых газов;** выброс ПГ (greenhouse gas emission; GHG emission): Выпуск (3.5.19) ПГ (3.9.1) в атмосферу.

3.9.9 **прямой выброс парниковых газов;** прямой выброс ПГ (direct greenhouse gas emission; direct GHG emission): Выброс ПГ (3.9.8) из источников ПГ (3.9.4), находящихся в собственности или под контролем организации (3.1.1).

3.9.10 **косвенный выброс парниковых газов;** косвенный выброс ПГ (indirect greenhouse gas emission; indirect GHG emission): Выброс ПГ (3.9.8), являющийся следствием операционной деятельности организации (3.1.1), но возникающий из источников ПГ (3.9.4), не принадлежащих организации и не контролируемых ею.

3.9.11 **энергетический косвенный выброс парниковых газов;** энергетический косвенный выброс ПГ (energy indirect greenhouse gas emission; energy indirect GHG emission): Выброс ПГ (3.9.8) при производстве импортируемой электрической энергии, тепла или пара, потребленных организацией (3.1.1).

3.9.12 **другой косвенный выброс парниковых газов;** другой косвенный выброс ПГ (other indirect greenhouse gas emission; other indirect GHG emission): Выброс ПГ (3.9.8), отличающийся от энергетического косвенного выброса парниковых газов (3.9.11), который является следствием деятельности организации (3.1.1), но возникает из источников ПГ (3.9.4), принадлежащих другим организациям или контролируемых ими.

3.9.13 **выбросы парниковых газов нисходящих потоков;** выбросы ПГ нисходящих потоков (downstream greenhouse gas emission; downstream GHG emission): Энергетический косвенный выброс парниковых газов (3.9.11) и другие косвенные выбросы парниковых газов (3.9.12) от продукции (3.5.12) после продажи или поставки организацией (3.1.1) и до окончания срока службы продукции.

3.9.14 **выбросы парниковых газов восходящих потоков;** выбросы ПГ восходящих потоков (upstream greenhouse gas emission; upstream GHG emission): Энергетический косвенный выброс парниковых газов (3.9.11) и другие косвенные выбросы парниковых газов (3.9.12) от продукции (3.5.12), приобретенной организацией (3.1.1).

3.9.15 **выбросы парниковых газов вне потока;** выбросы ПГ вне потока (out of stream greenhouse gas emission; out of stream GHG emission): Выбросы парниковых газов (3.9.8), не включенные ни в выбросы парниковых газов восходящих потоков (3.9.14), ни в выбросы парниковых газов нисходящих потоков (3.9.13).

3.9.16 **предотвращенные выбросы парниковых газов;** предотвращенные выбросы ПГ (avoided greenhouse gas emission; avoided GHG emission): Сокращение выбросов парниковых газов (3.9.17), происходящее вне границ отчитывающейся организации (3.1.1), как прямое следствие использования ее продукции (3.5.12).

3.9.17 **сокращение выбросов парниковых газов;** сокращение выбросов ПГ (greenhouse gas emission reduction; GHG emission reduction): Расчетное значение выбросов ПГ (3.9.8) между базовым сценарием (3.9.18) и проектом по ПГ.

3.9.18 **базовый сценарий (по парниковым газам);** базовый сценарий по ПГ (baseline scenario; greenhouse gas baseline scenario; GHG baseline scenario): Гипотетический опорный вариант развития, наилучшим образом представляющий условия, которые с наибольшей вероятностью могут возникнуть в отсутствие проекта по ПГ (3.9.26).

3.9.19 **базовый год** (base year): Конкретный прошлый период, установленный для сопоставления во времени входных или выходных потоков процесса (3.1.9) или другой информации во времени.

3.9.20 **коэффициент выбросов парниковых газов;** коэффициент выбросов ПГ (greenhouse gas emission factor; GHG emission factor): Коэффициент, связывающий данные о деятельности по ПГ (3.9.31) с выбросами ПГ (3.9.8).

3.9.21 **направленное действие** (directed action): Специальная деятельность или инициатива, не организованная как проект по ПГ (3.9.26), которая выполняется организацией (3.1.1) для сокращения или предотвращения прямых (3.9.9) или косвенных выбросов ПГ (3.9.10) или увеличения количества удаляемых ПГ (3.9.22).

3.9.22 **поглощение парниковых газов;** поглощение ПГ (greenhouse gas removal; GHG removal): Извлечение ПГ (3.9.1) из атмосферы поглотителями ПГ (3.9.5).

3.9.23 **увеличение поглощения парниковых газов;** увеличение поглощения ПГ (greenhouse gas removal enhancement; GHG removal enhancement): Расчетное значение увеличения поглощения ПГ (3.9.22) между базовым сценарием (3.9.18) и проектом по ПГ (3.9.26).

3.9.24 **коэффициент поглощения парниковых газов;** коэффициент поглощения ПГ (greenhouse gas removal factor; GHG removal factor): Коэффициент, связывающий данные о деятельности по парниковым газам (3.9.31) с поглощением ПГ (3.9.22).

3.9.25 **прямое поглощение парниковых газов;** прямое поглощение ПГ (direct greenhouse gas removal; direct GHG removal): Поглощение ПГ (3.9.22) поглотителями ПГ (3.9.5), находящимися в собственности или под контролем организации (3.1.1).

3.9.26 **проект по парниковым газам;** проект по ПГ (greenhouse gas project; GHG project): Деятельность или виды деятельности, изменяющие условия, идентифицированные в базовой линии по ПГ (3.9.1) и приводящие к сокращению выбросов ПГ (3.9.17) или увеличению поглощения ПГ (3.9.23).

3.9.27 **инициатор проекта по парниковым газам;** инициатор проекта по ПГ (greenhouse gas project proponent; GHG project proponent): Лицо или организация (3.1.1), имеющие полный контроль и несущие полную ответственность за проект по ПГ (3.9.26).

3.9.28 **программа по парниковым газам;** программа по ПГ (greenhouse gas programme; GHG programme): Добровольная или обязательная для исполнения международная, национальная или субнациональная система или схема, в рамках которой осуществляется инвентаризация, учет и управление выбросами ПГ (3.9.8), поглощением ПГ (3.9.22), сокращением выбросов (3.9.17) или увеличением поглощения ПГ (3.9.23) вне границ организации (3.1.1) или проекта по ПГ (3.9.26).

3.9.29 **инвентаризация парниковых газов;** инвентаризация ПГ (greenhouse gas inventory; GHG inventory): Перечень источников ПГ (3.9.4) и поглотителей ПГ (3.9.5), а также их количественно определенные выбросы ПГ (3.9.8) и поглощения ПГ (3.9.22).

3.9.30 **информационная система по парниковым газам;** информационная система по ПГ (greenhouse gas information system; GHG information system): Политики (3.1.5), процессы (3.1.9) и процедуры (3.3.6) по созданию, управлению и ведению и регистрации данных по ПГ (3.9.1).

3.9.31 **данные о деятельности по парниковым газам;** данные о деятельности по ПГ (greenhouse gas activity data; GHG activity data): Количественная мера деятельности, результатом которой является выброс ПГ (3.9.8) или поглощение ПГ (3.9.22).

3.9.32 **отчет по парниковым газам;** отчет по ПГ (greenhouse gas report; GHG report): Отдельный документ, предназначенный для предоставления предполагаемым пользователям (3.9.37) информации об организации (3.1.1) или проекте по ПГ (3.9.26).

3.9.33 **заявление в отношении парниковых газов;** заявление в отношении ПГ (greenhouse gas statement; GHG statement); устаревшее: GHG assertion (утверждение по ПГ): Основанная на фактах и объективная декларация, относящаяся к парниковым газам (3.9.1) и представленная ответственной стороной (3.9.39), включающая заявление, относящееся к ПГ, и содержащее предмет для последовательной оценки или измерения по соответствующим критериям экспертом по верификации (3.4.5) или экспертом по валидации (3.4.25).

3.9.34 **консультационные услуги по парниковым газам;** консультационные услуги по ПГ (greenhouse gas consultancy services; GHG consultancy services): Обеспечение услуг по конкретному количественному определению ПГ (3.9.1) для организации или проекта, мониторингу (3.1.21) данных по ПГ или регистрации, информационной системе по ПГ (3.9.30) или внутреннему аудиту или обучению и подготовке, которые поддерживают заявление в отношении ПГ (3.9.33).

3.9.35 **верификация** (verification): Процесс (3.1.9) оценки заявления в отношении исторических данных и информации для определения того, является ли это заявление в существенном отношении правильным и соответствует ли оно критериям.

3.9.36 **валидация** (validation): Процесс (3.1.9) оценки обоснованности допущений, ограничений и методов, поддерживающих заявление о результатах намечаемой деятельности.

3.9.37 **предполагаемый пользователь** (intended user): Физическое лицо или организация (3.1.1), идентифицированные теми, кто предоставляет информацию, связанную с ПГ в качестве субъектов, которые используют эту информацию при принятии решений.

3.9.38 **значимость;** *существенность* (materiality): Представление о том, что отдельные искажения или совокупность искажений могут повлиять на заявление в отношении ПГ (3.9.33) и решения, принимаемые предполагаемыми пользователями (3.9.37).

3.9.39 **ответственная сторона** (responsible party): Лицо или лица, ответственные за предоставление заявления в отношении парниковых газов (3.9.33) и подтверждающей информации по ПГ (3.9.1).

3.10 Термины, относящиеся к водному следу

3.10.1 **водный след** (water footprint): Количественные показатели, которые определяют потенциальные воздействия на окружающую среду (3.2.22), связанные с водой.

3.10.2 **инвентариация водного следа** (water footprint inventory): Результаты инвентаризационного анализа водного следа (3.10.5), включающие элементарные потоки (3.6.12), которые используются для последующей оценки воздействия водного следа (3.10.7).

3.10.3 **инвентаризация прямого водного следа** (direct water footprint inventory): Инвентаризация водного следа (3.10.2), учитывающая входные и выходные потоки, являющиеся результатом деятельности в рамках установленных границ организации.

3.10.4 **инвентаризация косвенного водного следа** (indirect water footprint inventory): Инвентаризация водного следа (3.10.2), учитывающая входные и выходные потоки, являющиеся результатом деятельности организации (3.1.1), возникающая вследствие процессов (3.1.9), которые принадлежат организации или контролируются другими организациями.

3.10.5 **инвентаризационный анализ водного следа** (water footprint inventory analysis): Стадия оценки водного следа (3.10.6), включающая в себя сбор и количественное определение входных и выходных потоков, связанных с водой для продукции (3.5.12), процессов (3.1.9) или организаций (3.1.1), как это заявлено на стадии определения цели и области применения.

3.10.6 **оценка водного следа** (water footprint assessment): Сбор и оценка входных и выходных потоков и потенциальных воздействий на окружающую среду (3.2.22), связанных с использованием воды, либо воздействием продукции (3.5.12), процессов (3.1.9) или организации (3.1.1).

3.10.7 **оценка воздействия водного следа** (water footprint impact assessment): Стадия оценки водного следа (3.10.6), следующая за инвентаризационным анализом водного следа (3.10.5), нацеленная на осмысление и оценку размера и значимости потенциальных (связанных с водой) воздействий на окружающую среду (3.2.22) продукции (3.5.12), процессов (3.1.9) или организации (3.1.1).

3.10.8 **профиль водного следа** (water footprint profile): Совокупность полученных показателей категории воздействия (3.6.19), характеризующих потенциальные воздействия на окружающую среду (3.2.22), связанные с водой.

3.10.9 **водный объект** (water body): Водный объект с определенными гидрологическими, гидрогеоморфологическими, физическими, химическими и биологическими характеристиками для конкретного географического региона.

Пример — Озера, реки, грунтовые воды (3.10.19), моря, айсберги, ледники, водохранилища.

3.10.10 **качество воды** (water quality): Физические (например, термические), химические и биологические характеристики воды в отношении ее пригодности для предполагаемого использования человеком или экосистемами (3.2.3).

3.10.11 **водообеспеченность** (water availability): Степень, до которой люди и экосистемы (3.2.3) обладают достаточным количеством водных ресурсов для удовлетворения своих потребностей.

3.10.12 **нехватка вод**ы (water scarcity): Степень, до которой потребность в воде сравнивается с возможностью пополнения воды в регионе, например с дренажным бассейном (3.10.23), без учета характеристик качества воды (3.10.10).

3.10.13 **водопользование** (water use): Использование воды в человеческой деятельности.

3.10.14 **водозабор** (water withdrawal): Антропогенное удаление воды из любого водного объекта (3.10.9) или дренажного бассейна (3.10.23), постоянное или временное.

3.10.15 **пресная вода** (freshwater): Вода с низкой концентрацией растворенных твердых веществ.

3.10.16 **солоноватая вода** (brackish water): Вода с концентрацией растворенных твердых веществ меньше, чем в морской воде (3.10.17), но больше, чем обычно того требуют стандарты для коммунального, бытового и ирригационного использования.

3.10.17 **морская вода** (seawater): Вода в морях и океанах.

3.10.18 **поверхностная вода** (surface water): Вода на поверхности суши и в специальных хранилищах, например в озерах и реках, за исключением морской воды (3.10.17).

3.10.19 **грунтовая вода** (groundwater): Вода, которая содержится в грунтовых образованиях и которая может быть, как правило, извлечена из них.

3.10.20 **ископаемая вода** (fossil water): Грунтовая вода (3.10.19), которая имеет пренебрежимо малую вероятность естественного пополнения в обозримом будущем.

3.10.21 **ухудшение качества воды** (water degradation): Негативные изменения качества воды (3.10.10).

3.10.22 **водоносный горизонт** (water table): Поверхность насыщенной зоны, в которой давление воды равно атмосферному.

3.10.23 **дренажный бассейн** (drainage basin): Площадь, с которой самотеком осуществляется прямой поверхностный сток осадков в ручей или другой водный объект (3.10.9).

3.10.24 **элементарный водный поток** (elementary water flow): Вода, взятая из окружающей среды (3.2.2) и поступающая в исследуемую систему, или вода, выходящая из исследуемой системы, которая возвращается в окружающую среду.

3.11 Термины, относящиеся к углеродному следу

3.11.1 **углеродный след продукции;** УСП (carbon footprint of a product; CFP): Сумма выбросов ПГ (3.9.8) и поглощений ПГ (3.9.22) в продукционной системе (3.5.1), выраженная в единицах CO_2-эквивалента (3.9.3) и основанная на оценке жизненного цикла (3.6.2) с использованием одной категории воздействия (3.6.18) — изменение климата (3.8.3).

3.11.2 **частный углеродный след продукции;** частный УСП (partial carbon footprint of a product; partial CFP): Сумма выбросов ПГ (3.9.8) и поглощений ПГ (3.9.22), связанная с одним или несколькими процессами (3.1.9) продукционной системы (3.5.1), выраженная в единицах CO_2-эквивалента (3.9.3) и относящаяся к соответствующим процессам или этапам жизненного цикла (3.6.1).

3.11.3 **углеродный след продукции — правила для категории продукции;** УСП — ПКП (carbon footprint of a product — product category rules; CFP—PCR): Набор конкретных правил, требований (3.1.15) и руководящих указаний, предназначенных для количественной оценки УСП (3.11.1) или частного УСП (3.11.2), а также обмена информацией об одной или нескольких категориях продукции (3.5.12).

3.11.4 **исследование углеродного следа продукции;** исследование УСП (carbon footprint of a product study; CFP study): Исследование, включающее все действия, которые необходимо предпринять для количественной оценки и представления отчетности по УСП (3.11.1) или частному УСП (3.11.2).

3.11.5 углеродная компенсация (carbon offsetting): Механизм полной или частной компенсации УСП (3.11.1) или частного УСП (3.11.2) путем предотвращения выбросов (3.5.19), сокращения или поглощения определенного количества выбросов парниковых газов (3.9.8) в процессах (3.1.9), не связанных с исследуемой продукционной системой (3.5.1).

3.12 Термины, относящиеся к экономике и финансам

3.12.1 **управленческий учет** (management accounting): Процесс (3.1.9) предоставления руководителям и сотрудникам организации (3.1.1) соответствующей информации, как финансовой, так и нефинансовой, для принятия решений, распределения ресурсов, мониторинга (3.1.21), оценки и премирования сотрудников на основе результативности (3.1.12).

3.12.2 **экологическая выгода** (environmental benefit): Внутренняя или внешняя выгода, получаемая от окружающей среды (3.2.2).

3.12.3 **побочная [дополнительная] выгода** (co-benefit): Выгода, сопровождающая предполагаемые выгоды.

3.12.4 **дисконтирование** (discounting): Определение сумм в денежном выражении путем приведения денежной стоимости (3.12.7) к определенному моменту времени.

3.12.5 **управление финансами** (financial control): Способность проводить финансовую и операционную политику (3.1.5) организации с целью максимального получения экономических преимуществ от их реализации.

3.12.6 **процесс денежной оценки** (monetary valuation): Процедура (3.3.6) определения денежной стоимости (3.12.7).

3.12.7 **денежная стоимость** (monetary value): Значение в денежном выражении, соответствующее индексам WTP [готовность заплатить (3.12.14)] или WTA [готовность принять компенсацию (3.12.15)].

3.12.8 **эталонная единица денежной стоимости** (reference unit of monetary value): Единица изменения окружающей среды, для которой определена денежная стоимость (3.12.7).

3.12.9 **полная экономическая стоимость** (total economic value): Чистая сумма всех соответствующих стоимостей использования (3.12.10) (потребительских стоимостей) и стоимостей неиспользования (3.12.11) (непотребительских стоимостей).

3.12.10 **стоимость использования;** *потребительская стоимость* (use value): Денежная оценка (3.12.7) или благо (3.12.27), связанные с их фактическим, запланированным или возможным использованием.

3.12.11 **стоимость неиспользования;** *непотребительская стоимость* (non-use value): Денежная оценка (3.12.7) или благо (3.12.27), не связанные с их фактическим, запланированным или возможным использованием.

3.12.12 **внешний [экстернальный] эффект** (externality; external effect): Последствия деятельности организации (3.1.1), которые затрагивают все заинтересованные стороны (3.1.2), кроме тех, за деятельность которых они не получают компенсацию и не подвергаются рыночным санкциям или действию регуляторных механизмов.

3.12.13 **интернализация** (internalization): Акт учета экстернальных эффектов при принятии организационных решений.

3.12.14 **готовность (индивида) платить за сохранение благоприятной окружающей среды и непроведение экономической деятельности, приводящей к негативным экологическим изменениям** (willingness to pay; WTP): Максимальная сумма денежных средств, от которых индивид готов отказаться для улучшения состояния окружающей среды или предотвращения ее ухудшения.

3.12.15 **готовность (индивида) принять компенсацию за негативные изменения в окружающей среде в результате экономической деятельности** (willingness to accept compensation; WTA): Минимальная сумма денег, которую человек готов принять в качестве компенсации за отказ от улучшения состояния окружающей среды или за согласие на ее ухудшение.

3.12.16 **зависимость от окружающей среды** (environmental dependency): Зависимость от использования экологических ресурсов или процессов.

3.12.17 **путь распространения зависимости от окружающей среды** (environmental dependency pathway): Причинно-следственные связи, начинающиеся с условий окружающей среды (3.2.33) и заканчивающиеся воздействием на деятельность организации (3.1.1).

3.12.18 **затраты на окружающую среду** (environmental cost): Внутренние или внешние затраты, связанные с окружающей средой (3.2.2).

3.12.19 **перенесение [трансфер] стоимости** (value transfer): Перенесение оценки денежной стоимости (3.12.7) из контекста первичного исследования процесса денежной оценки (3.12.6) в иной прикладной контекст.

3.12.20 **выявленные предпочтения** (revealed preference): Денежная стоимость (3.12.7) размещенного индивидом на рынке блага (3.12.27), с помощью которой индивидом проведена оценка нерыночного (не реализованного на рынке) блага.

3.12.21 **установленные предпочтения** (stated preference): Денежная стоимость (3.12.7) блага, определенная индивидом при помощи опроса населения, на сформированном или гипотетическом рынке.

3.12.22 **внешние экологические затраты** (external environmental cost): Неблагоприятные внешние эффекты (3.12.12), обусловленные экологическими аспектами (3.2.20) организации (3.1.1).

3.12.23 **внешние экологические выгоды** (external environmental benefit): Положительные внешние эффекты (3.12.12), обусловленные экологическими аспектами (3.2.20) организации (3.1.1).

3.12.24 **подверженное воздействию население** (affected human population): Группа лиц, чье благосостояние, общественная полезность или интересы прямо или косвенно подвержены воздействию на окружающую среду (3.2.22).

3.12.25 **весовая корректировка выгод [издержек]** (equity weighting): Процедура (3.3.6) изменения выгод/издержек, получаемых людьми в различных социальных и экономических условиях, с целью учета утраты их полезности.

3.12.26 **исходная ситуация;** *базовая линия* (reference situation; baseline): Текущее или будущее состояние, относительно которого выполняется оценка.

3.12.27 **благо** (good): Нечто, способное удовлетворять желания или потребности человека.

3.12.28 **маржинальная [предельная] полезность** (marginal utility): Дополнительное удовлетворение, которое человек получает от потребления еще одной единицы блага (3.12.27).

3.12.29 **затраты** (cost): Денежная стоимость (3.12.7) ресурсов, потребляемых при выполнении работ.

3.12.30 **материальный поток** (material flow): Входной или выходной поток материала или группы материалов.

3.12.31 **учет затрат на материальный поток** (material flow cost accounting): Средство количественной оценки потоков и запасов материалов в процессах (3.1.9) или на производственных линиях, выражаемых как в физических, так и денежных единицах.

3.12.32 **процентное распределение материалов** (material distribution percentage): Доля входных материальных потоков, которые входят в состав продукции (3.5.12), или материальных потерь.

3.12.33 **материальный баланс** (material balance): Сравнение физических величин входных потоков, выходных потоков и изменений производственных запасов в центре учета количества (3.12.45) за установленный период времени.

3.12.34 **распределение затрат** (cost allocation): Косвенное распределение затрат (3.12.29) между различными объектами, например между продукцией (3.5.12) или процессами (3.1.9), путем использования соответствующей основы для распределения.

3.12.35 **отнесение затрат** (cost assignment): Прямое отнесение затрат (3.12.29) на конкретный объект, например продукцию (3.5.12) или процесс (3.1.9).

3.12.36 **системные издержки [затраты]** (system cost): Затраты (3.12.29), понесенные в ходе обработки материальных потоков (3.12.30) внутри организации, за исключением затрат на материалы (3.12.39), энергоресурсы (3.12.37) и затраты на обращение с отходами (3.12.40).

3.12.37 **затраты на энергоресурсы** (energy cost): Затраты (3.12.29) на электроэнергию, топливо, пар, тепло, сжатый воздух и другие виды потребляемой энергии.

3.12.38 **расходование энергии** (energy loss): Вся используемая энергия, за исключением энергии, включенной в запланированную продукцию (3.5.12).

3.12.39 **затраты на материалы** (material cost): Затраты (3.12.29) на вещества, которые вводят и/или выводят из центра учета количества (3.12.45).

3.12.40 **затраты на обращение с отходами** (waste management cost): Затраты (3.12.29) на обработку потерь материалов, формируемые в центре учета количества (3.12.45).

3.12.41 **внутренние экологические затраты** (environment-related internal cost): Затраты, обусловленные экологическими аспектами (3.2.20) организации (3.1.1) и зависимостями от окружающей среды (3.12.16), которые являются частью ее финансового учета или управленческого учета (3.12.1).

3.12.42 **внутренние экологические выгоды** (environment-related internal benefit): Выгоды, получаемые организацией (3.1.1) от окружающей среды (3.2.2), которые являются частью ее финансового и нефинансового учета.

3.12.43 **затраты, связанные с зависимостью от окружающей среды** (environmental dependency cost): Затраты на ликвидацию неблагоприятных для организации (3.1.1) последствий изменения условий окружающей среды (3.2.33).

3.12.44 **затраты, связанные с ущербом окружающей среде** (environmental damage cost): Затраты на ликвидацию неблагоприятных воздействий на окружающую среду (3.2.22), связанные с экологическими аспектами (3.2.20) организации (3.1.1).

3.12.45 **центр учета количества** (quantity centre): Выборочная часть или части процесса (3.1.9), для которых входные и выходные потоки определяются количественно в физических и денежных единицах.

Приложение А
(справочное)

Взаимосвязь понятий и понятийные системы

А.1 Общие положения

Понятия (термины) не являются независимыми в отношении друг друга. В настоящем стандарте понятия распределены с учетом их взаимосвязей и представлены в понятийных (концептуальных) системах. Диаграммы понятий, содержащие понятия, приведены в А.3.

Примечание — Информацию о терминологических принципах и терминологической работе можно найти в Директивах ИСО/МЭК (часть 2, раздел 16), а также в международных стандартах, разработанных Техническим комитетом ИСО/ТК 37, в частности, ИСО 704 [1] и ИСО 10241-1 [2].

А.2 Взаимосвязь понятий и их графическое представление

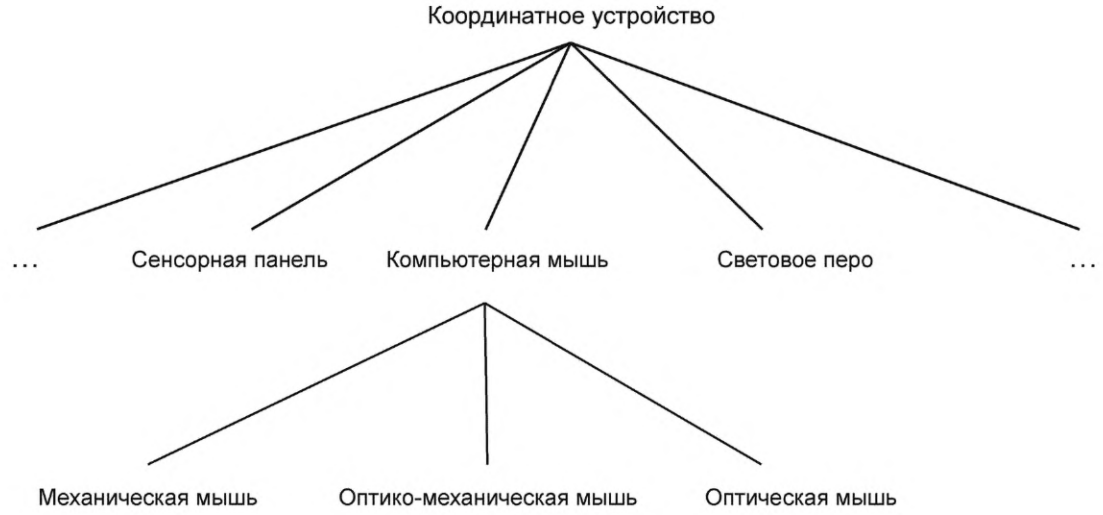
А.2.1 Общие положения

В соответствии с данным приложением, существует три основные формы отношений понятий: иерархические родовые отношения (см. А.2.2) и партитивные отношения (см. А.2.3), и неиерархические ассоциативные отношения (см. А.2.4).

А.2.2 Родовые отношения

Субординатные (подчиненные, нижестоящие) понятия в иерархии наследуют все характеристики суперординатного (родового, вышестоящего) понятия и содержат описания этих характеристик, которые отличают их от суперординатных и координатных (сестринских) понятий, например отношение механической мыши, оптико-механической мыши и оптической мыши к компьютерной мыши.

Родовые отношения изображаются веерной диаграммой или древовидной диаграммой без стрелок (см. рисунок А.1).



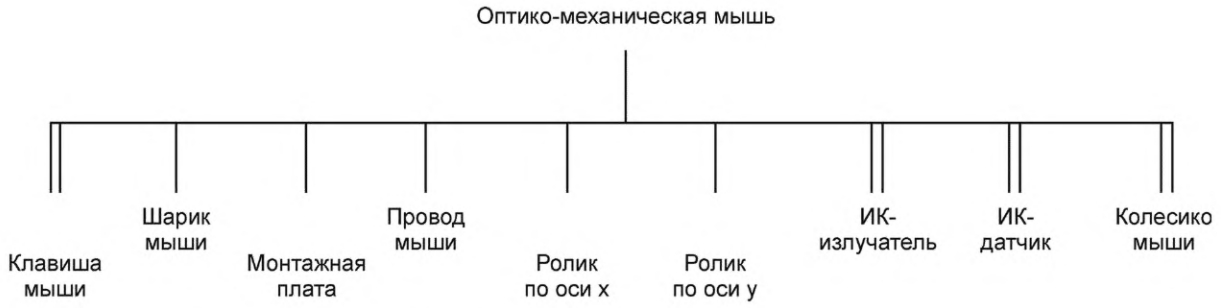
Примечание – Пример из ИСО 704:2009, 5.5.2.2.1.

Рисунок А.1 — Графическое представление родового отношения

А.2.3 Партитивные (разделительные) отношения

Субординатные понятия в иерархии образуют составляющие части суперординатного понятия, например понятия клавиша мыши, шнур мыши, инфракрасный излучатель и колесико мыши можно определить как части понятия оптико-механическая мышь. Для сравнения: нельзя определить красный шнур (одна из возможных характеристик шнура мыши) как часть понятия оптико-механическая мышь.

Партитивные отношения изображают диаграммой в форме «грабли» без стрелок (см. рисунок А.2). Отдельные части изображаются одной линией, множественные части — двойными линиями.



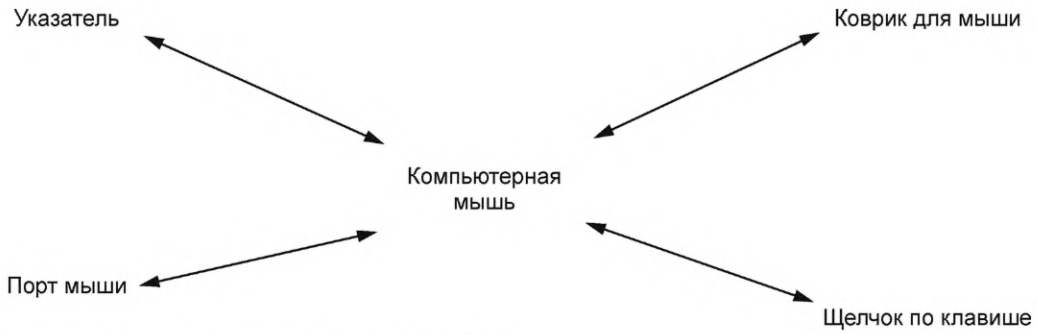
Примечание – Пример из ИСО 704:2009, 5.5.2.3.1.

Рисунок А.2 — Графическое представление партитивного отношения

А.2.4 Ассоциативные отношения

Ассоциативные отношения не могут обеспечить экономию при описании, по сравнению с родовыми и партитивными отношениями, но помогают определить природу связи между одним понятием и другим в рамках понятийной системы, например, причина и следствие, деятельность и местоположение, деятельность и результат, инструмент и функция, материал и продукция. Кроме того, ассоциативные отношения наиболее часто встречаются в терминологической практике, поскольку они соответствуют отношениям понятий, установленным в реальном мире.

Ассоциативные отношения изображают линией со стрелками на концах (см. рисунок А.3).



Примечание – Пример из ИСО 704:2009, 5.6.2.

Рисунок А.3 — Графическое представление ассоциативного отношения

А.3 Диаграммы понятий

На рисунках А.4—А.27 приведено большинство понятий, определенных в настоящем стандарте. Некоторые понятия присутствуют на нескольких диаграммах.

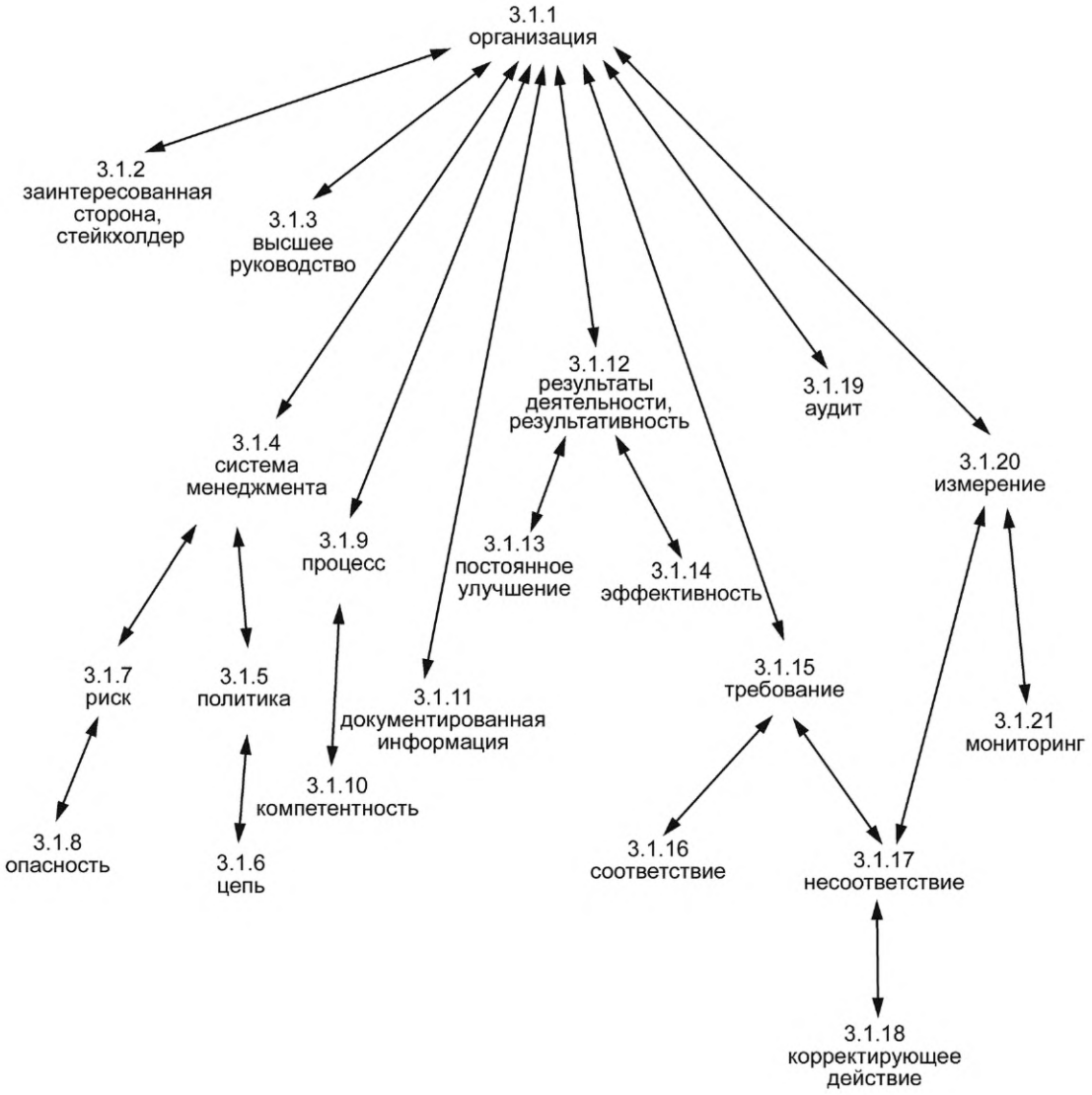


Рисунок А.4 — Общие термины, относящиеся к системам менеджмента

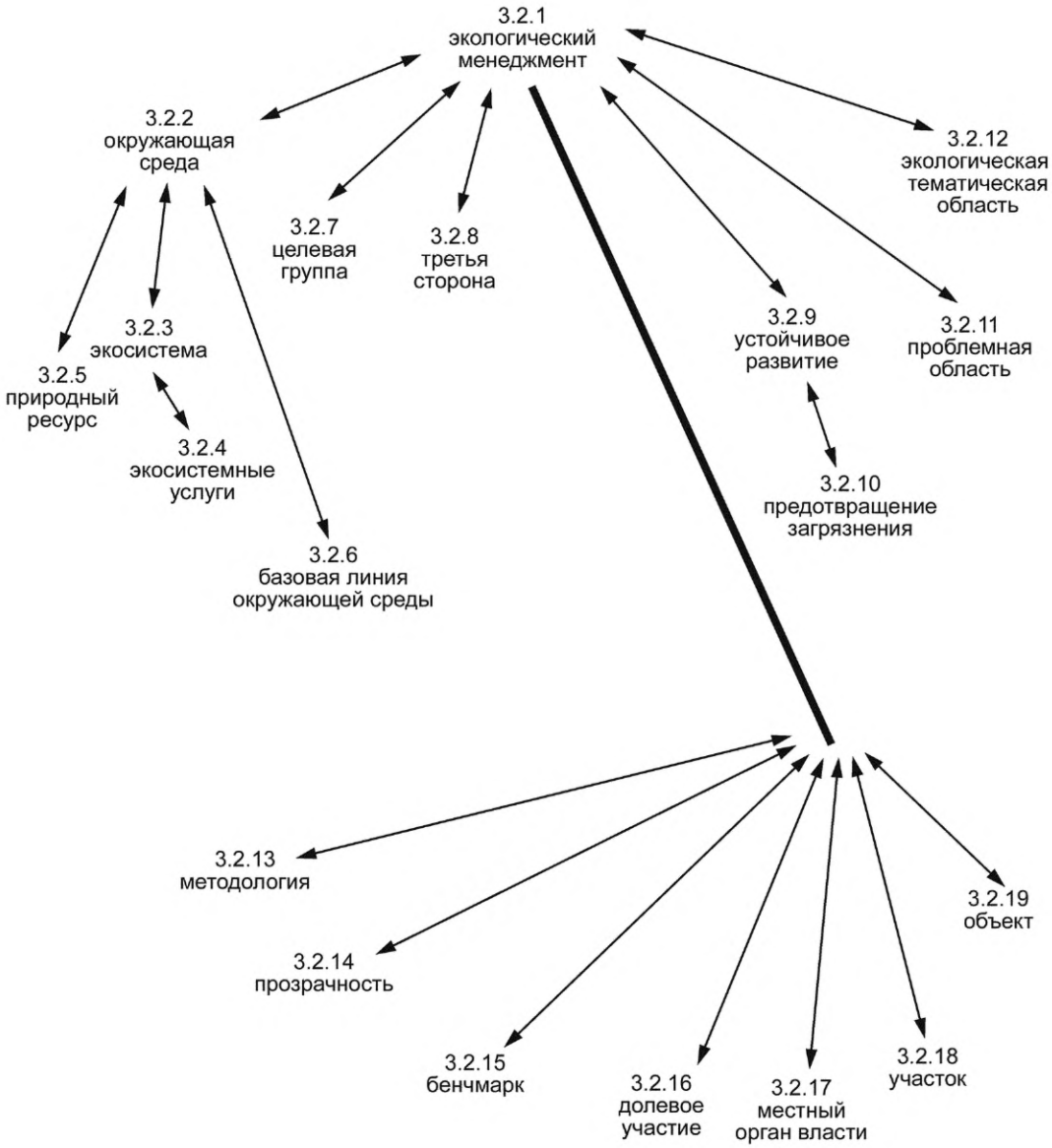


Рисунок А.5 — Общие термины, относящиеся к экологическому менеджменту — 1

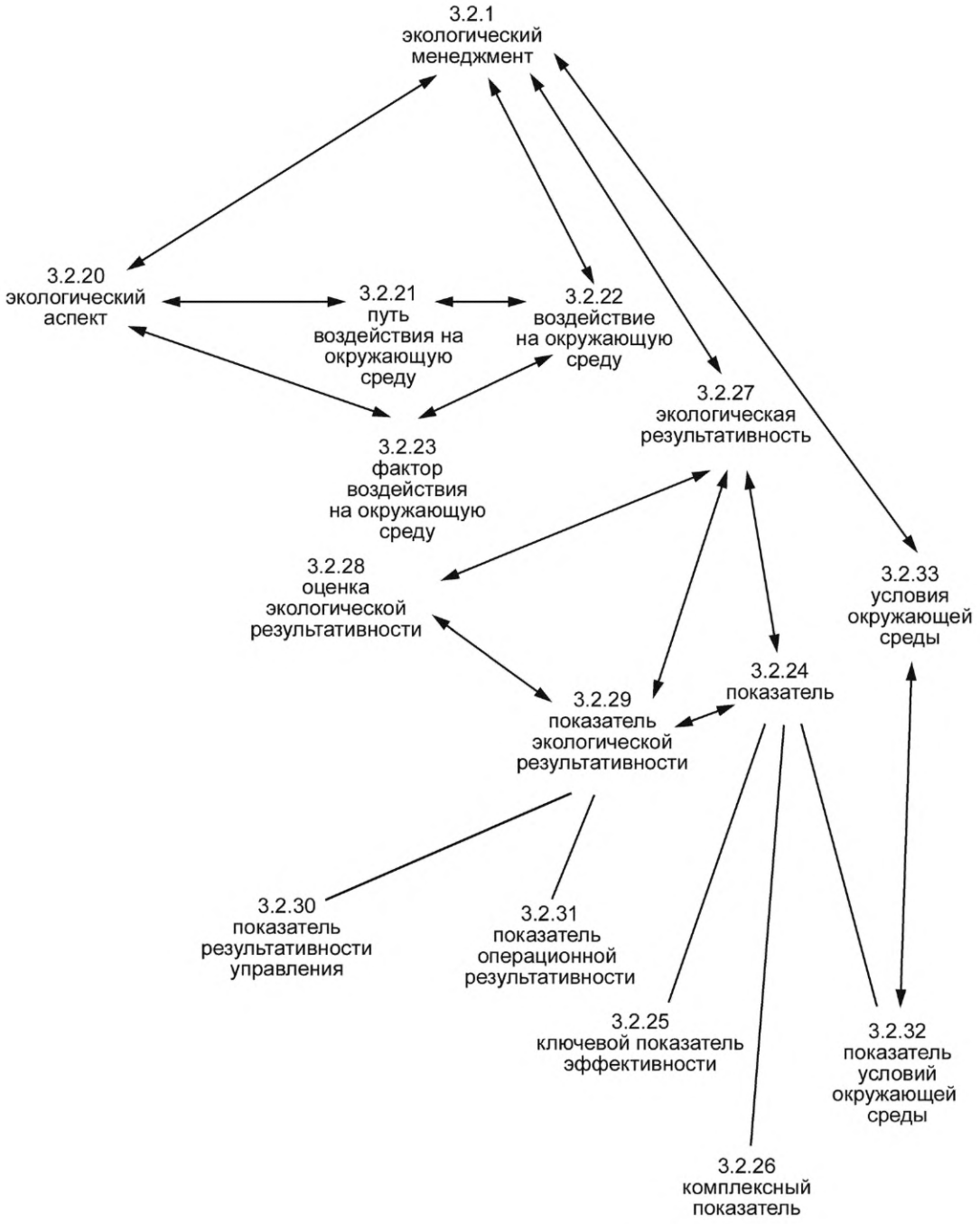


Рисунок А.6 — Общие термины, относящиеся к экологическому менеджменту — 2



Рисунок А.7 — Общие термины, относящиеся к системам экологического менеджмента

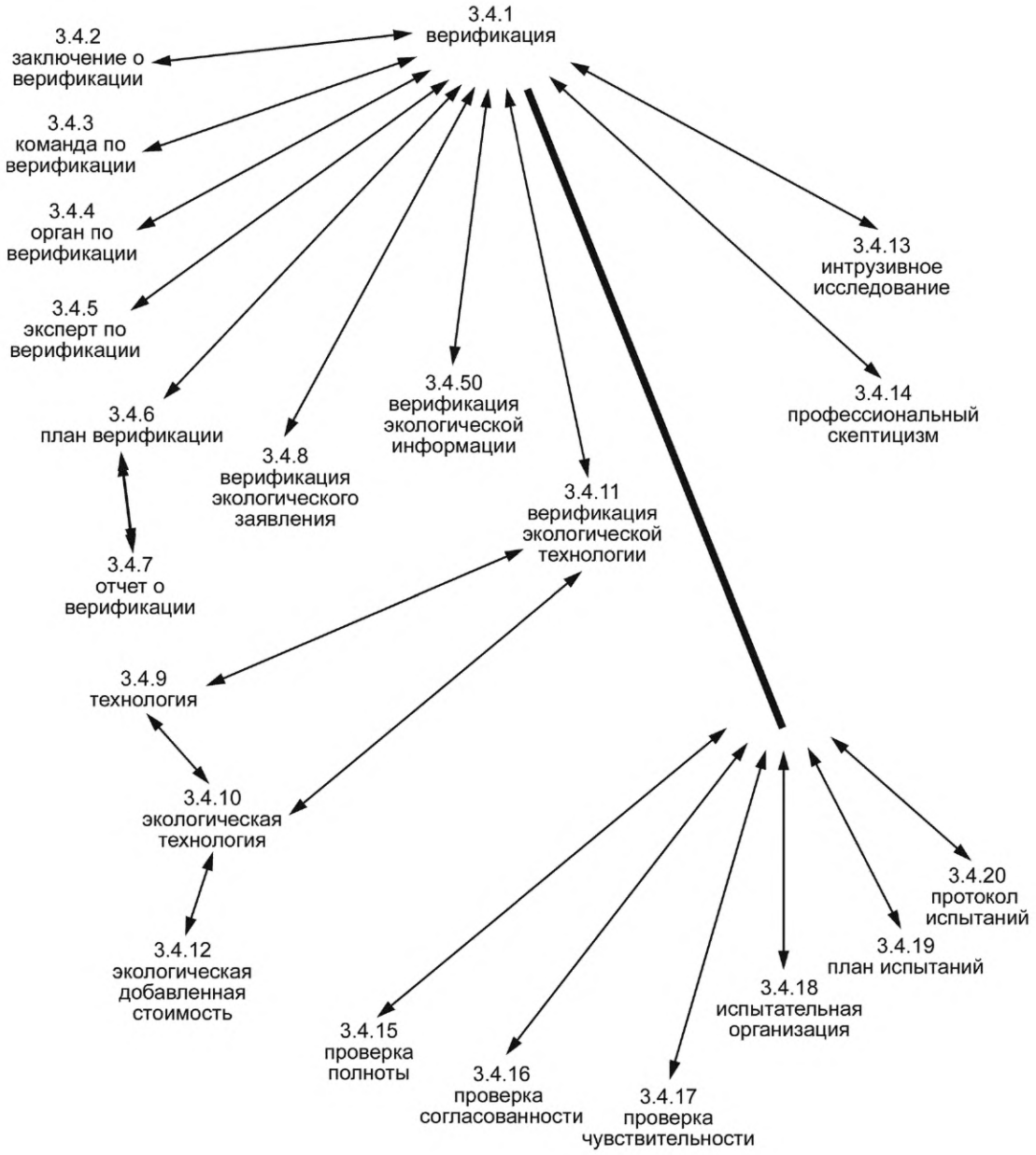


Рисунок А.8 — Термины, относящиеся к верификации, валидации и аудиту — 1

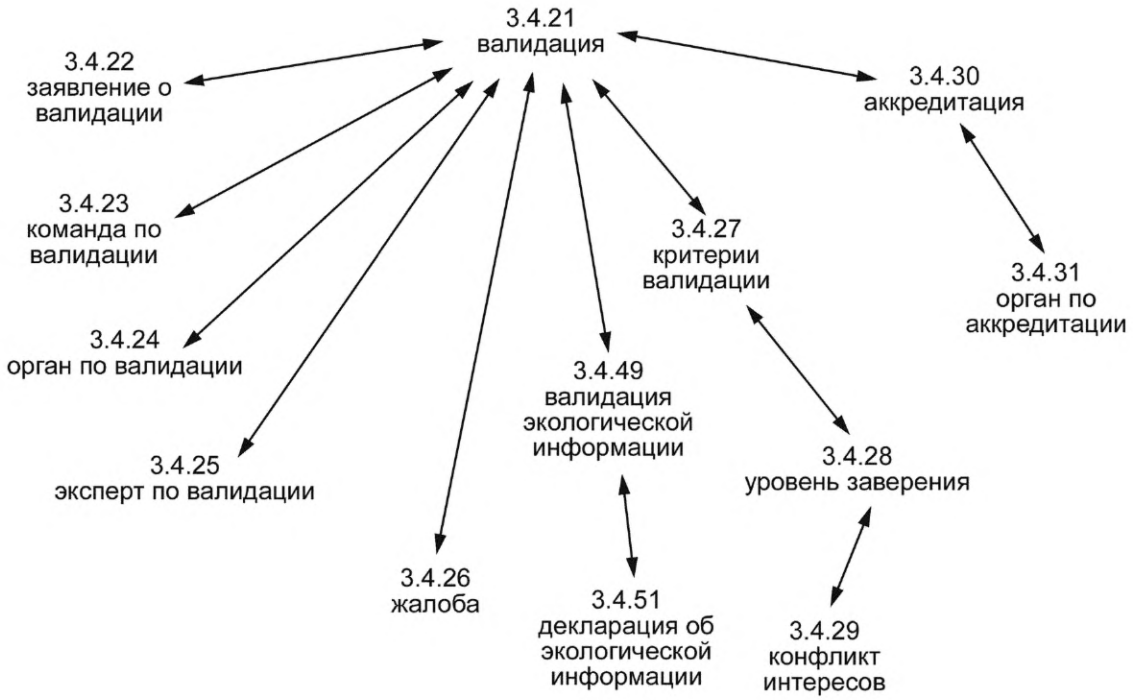


Рисунок А.9 — Термины, относящиеся к верификации, валидации и аудиту — 2

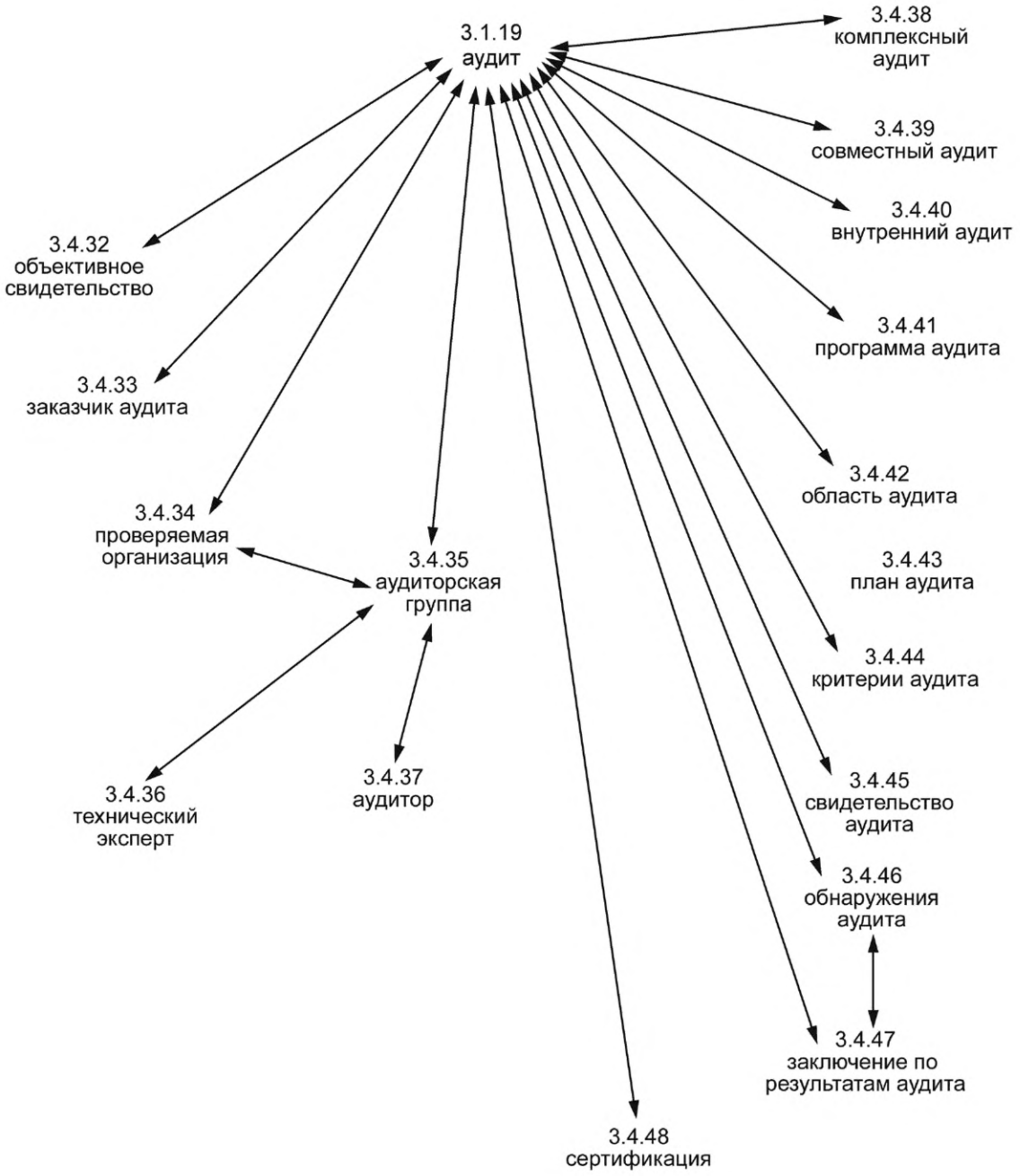


Рисунок А.10 — Термины, относящиеся к верификации, валидации и аудиту — 3

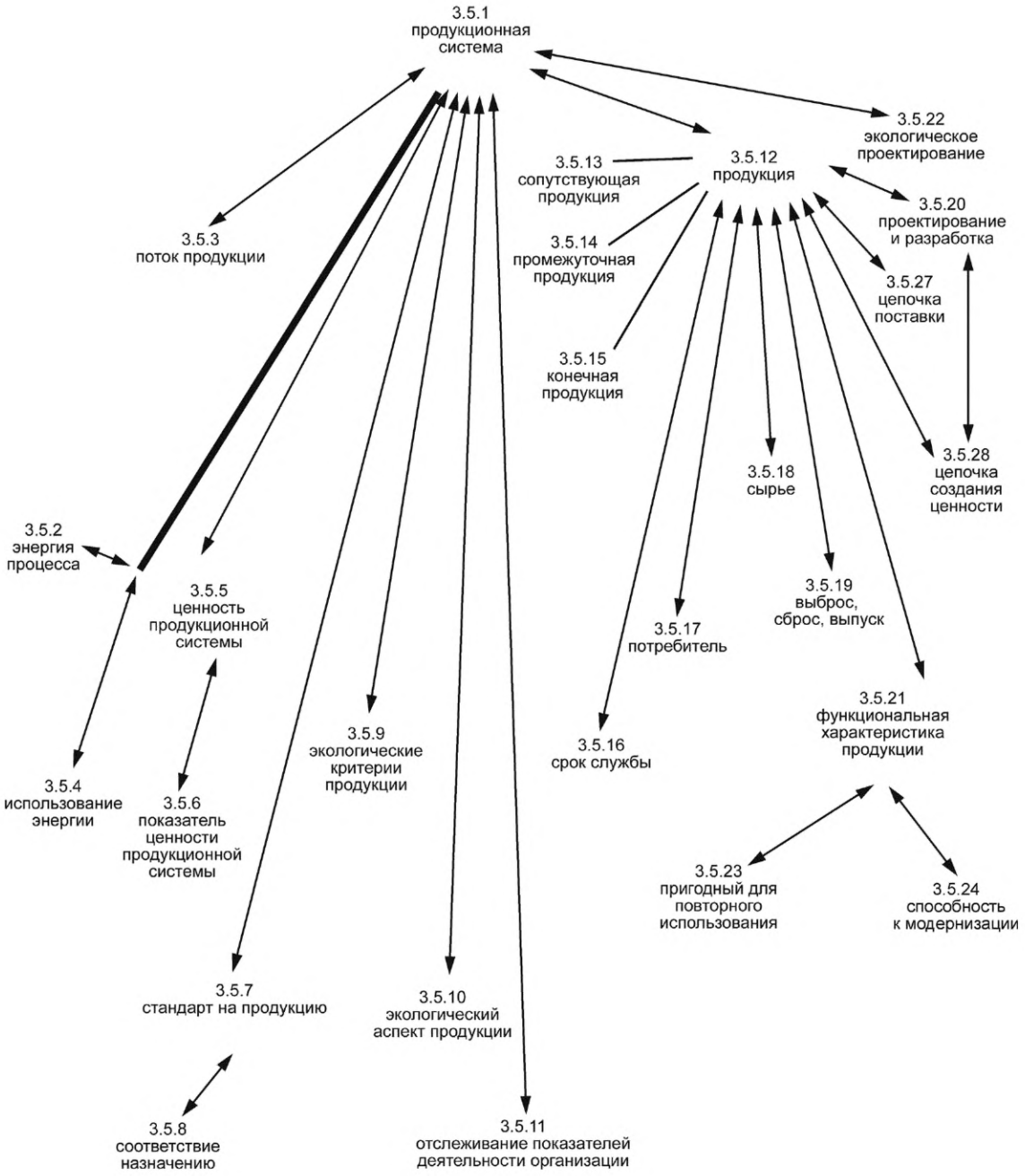


Рисунок А.11 — Термины, относящиеся к продукционным системам — 1

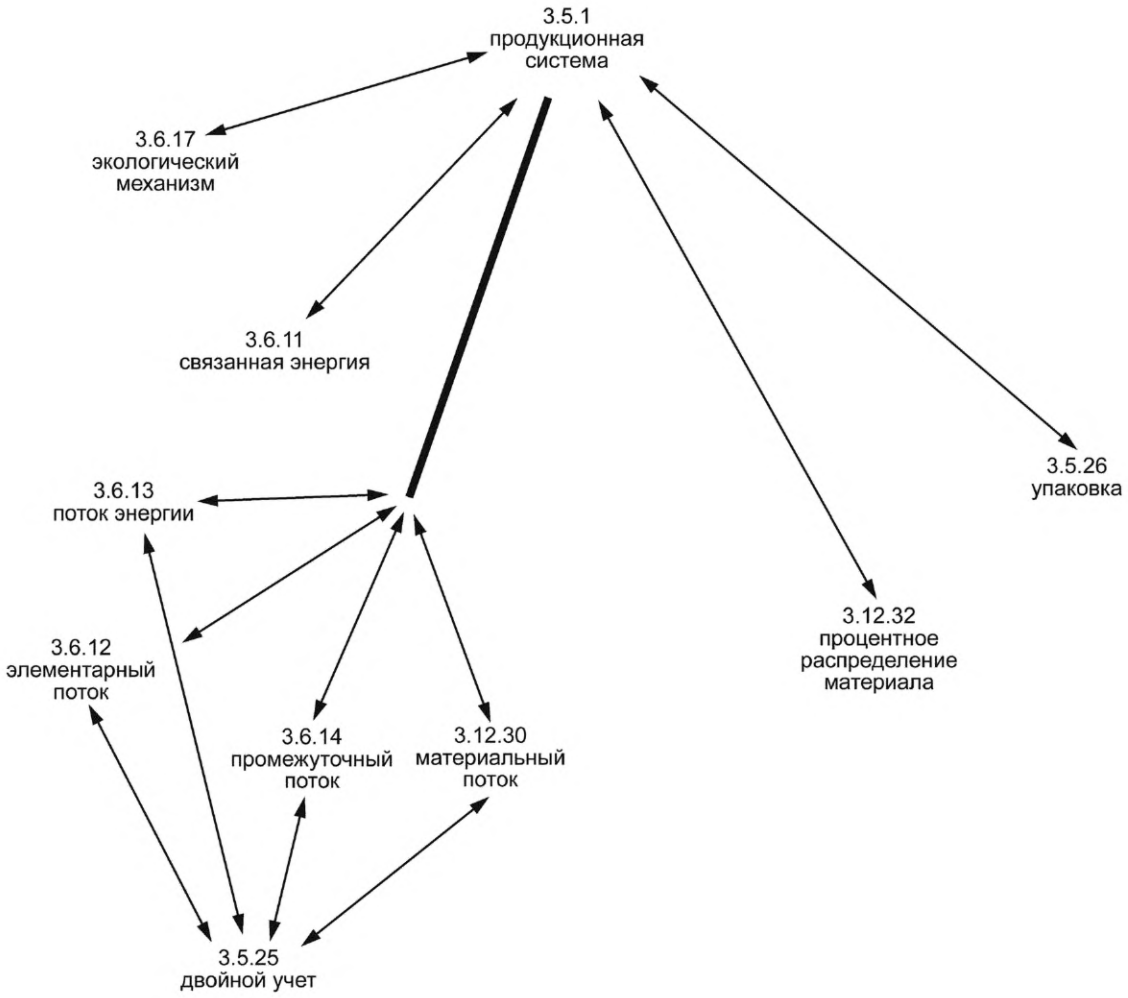


Рисунок А.12 — Термины, относящиеся к продукционным системам — 2

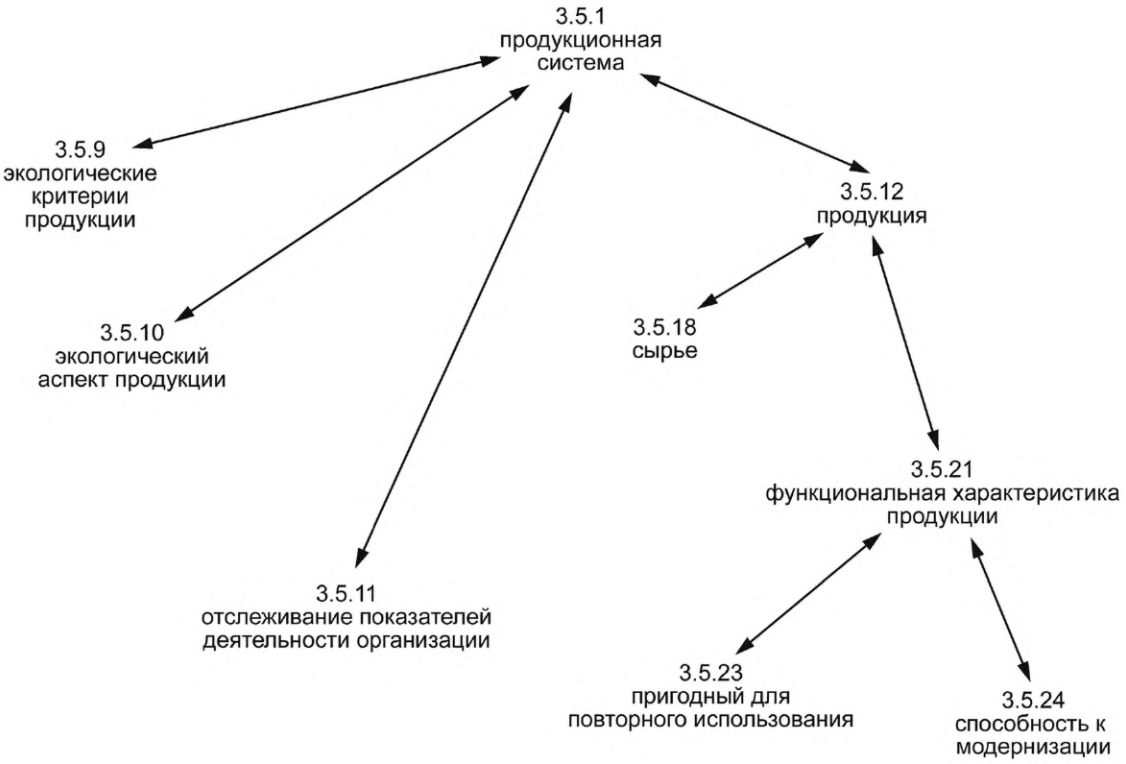


Рисунок А.13 — Термины, относящиеся к продукционным системам — 3

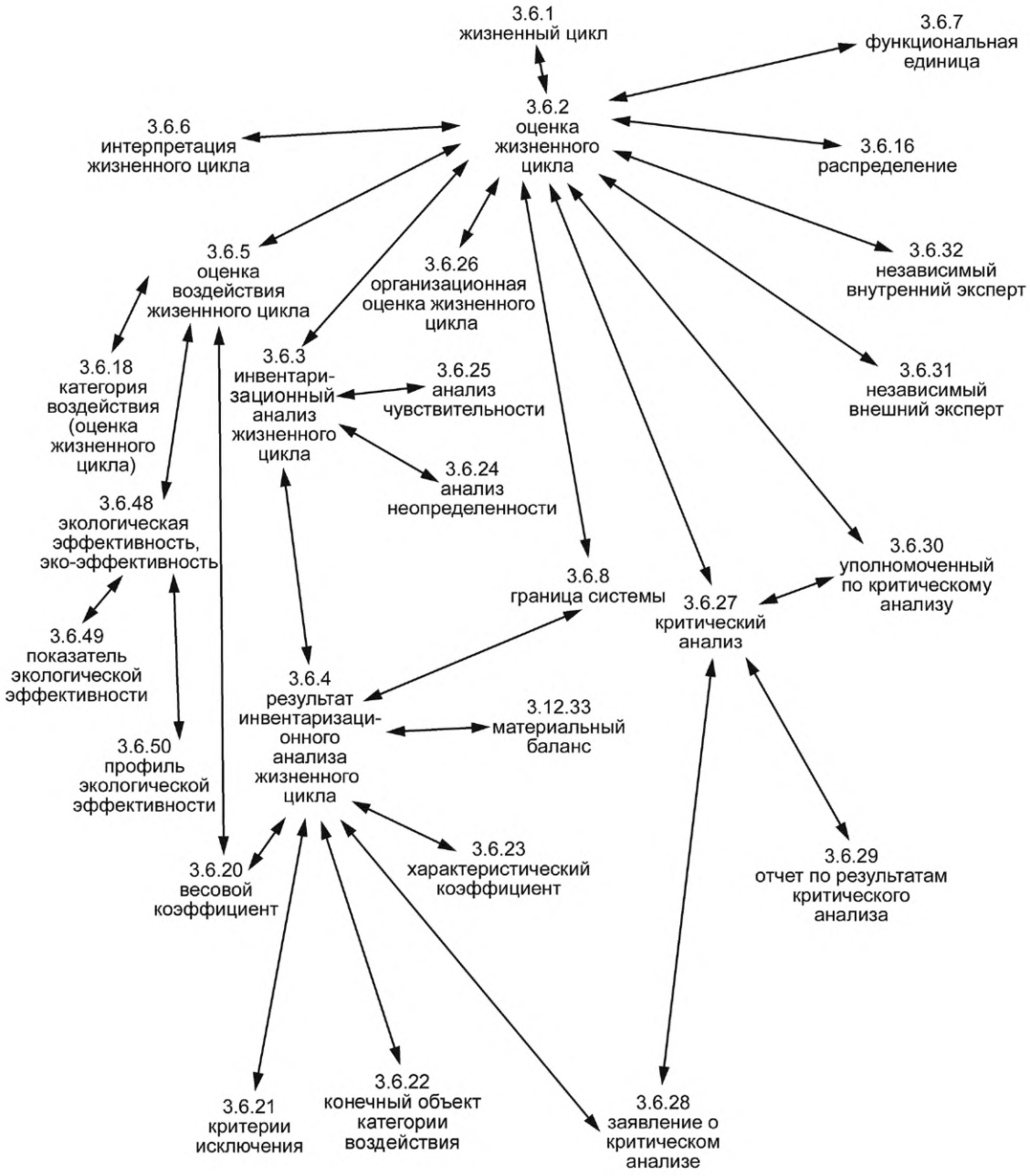


Рисунок А.14 — Термины, относящиеся к оценке жизненного цикла — 1

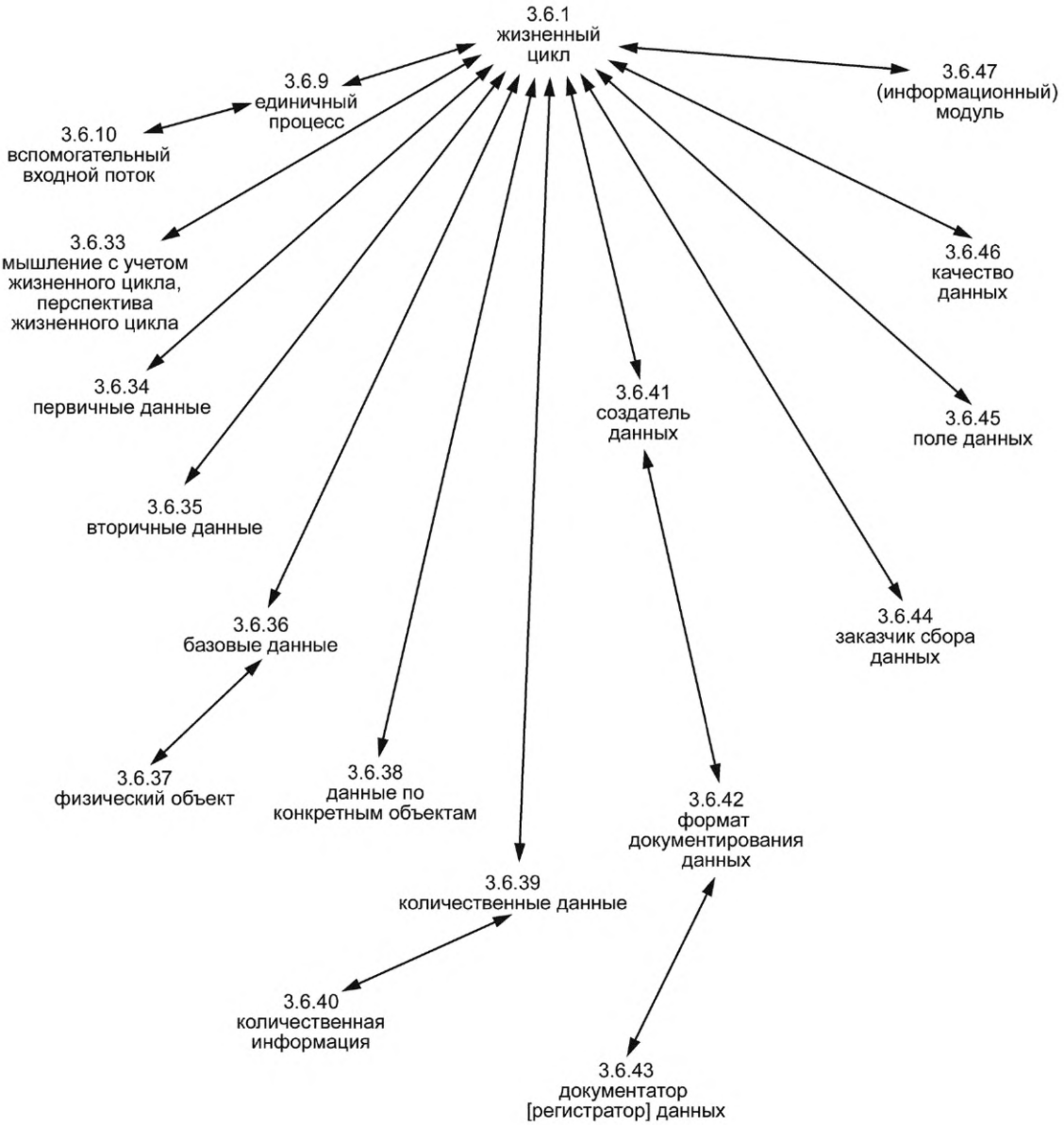


Рисунок А.15 — Термины, относящиеся к оценке жизненного цикла — 2

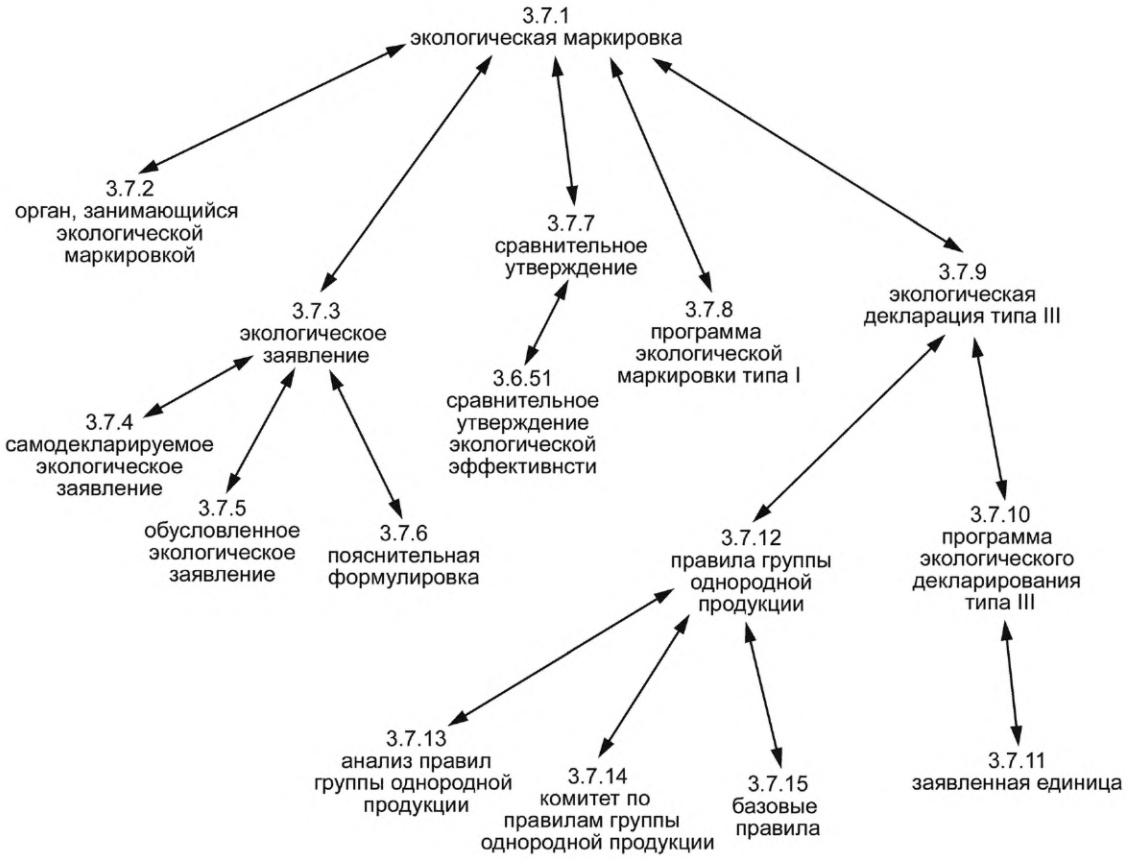


Рисунок А.16 — Термины, относящиеся к экологической маркировке, декларациям и обмену информацией — 1

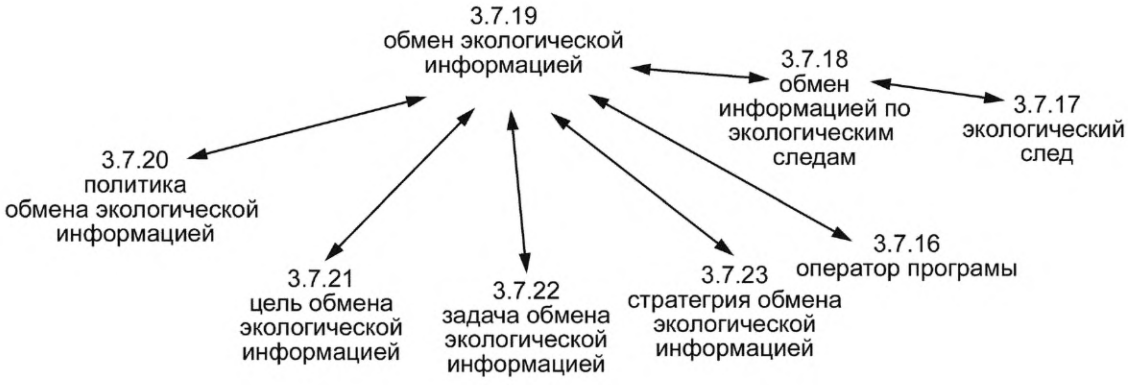


Рисунок А.17 — Термины, относящиеся к экологической маркировке, декларациям и обмену информацией — 2

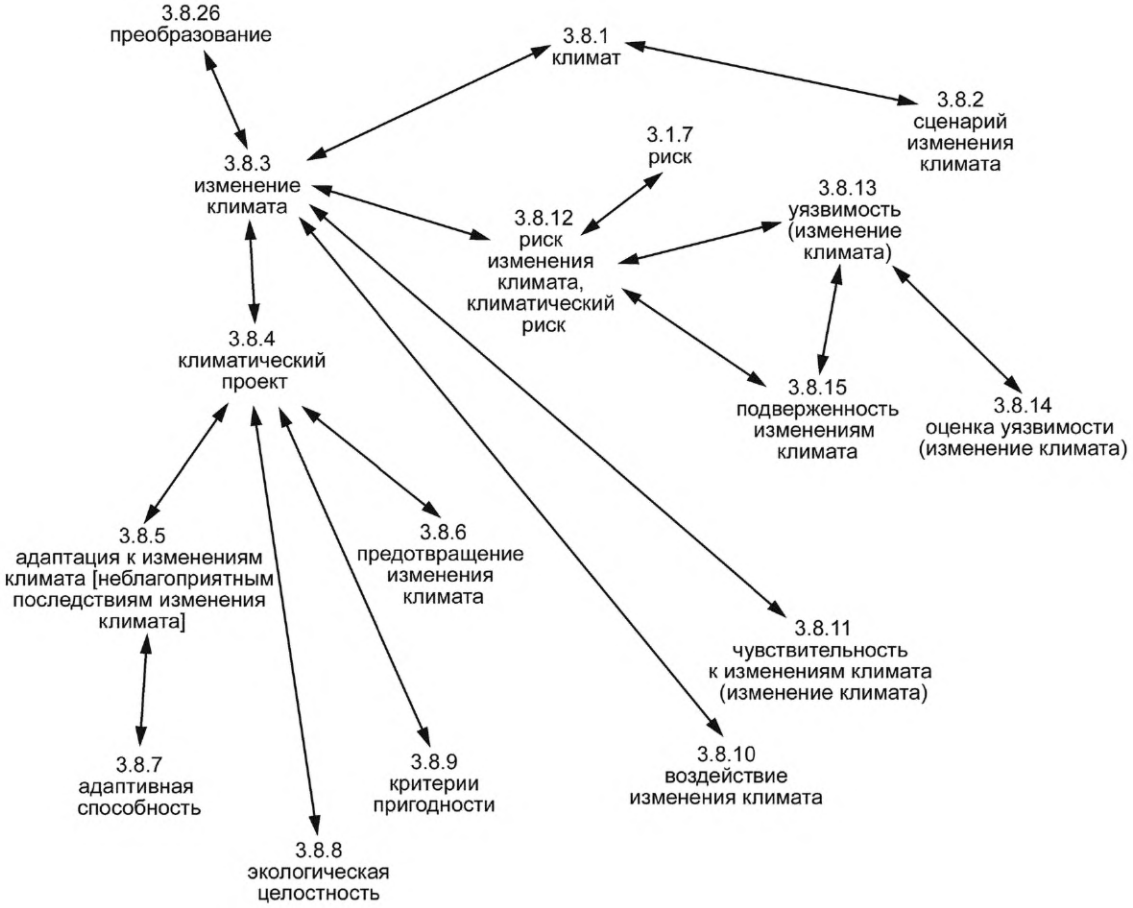


Рисунок А.18 — Термины, относящиеся к изменению климата и климатическим проектам — 1

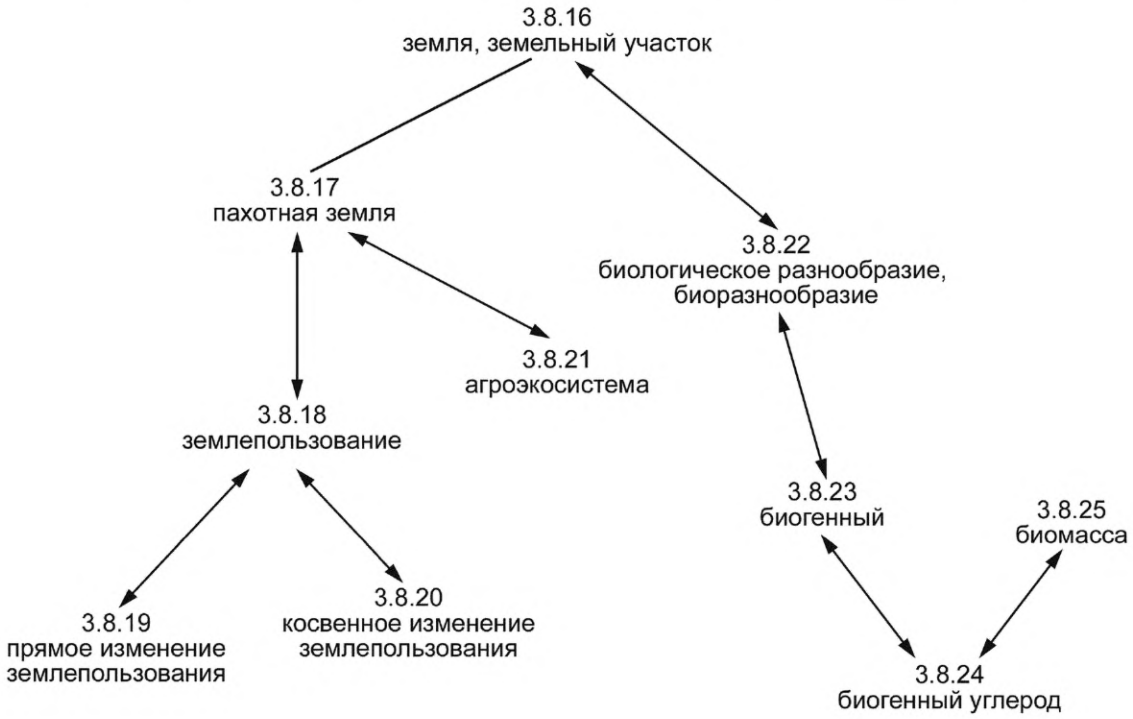


Рисунок А.19 — Термины, относящиеся к изменению климата и климатическим проектам — 2

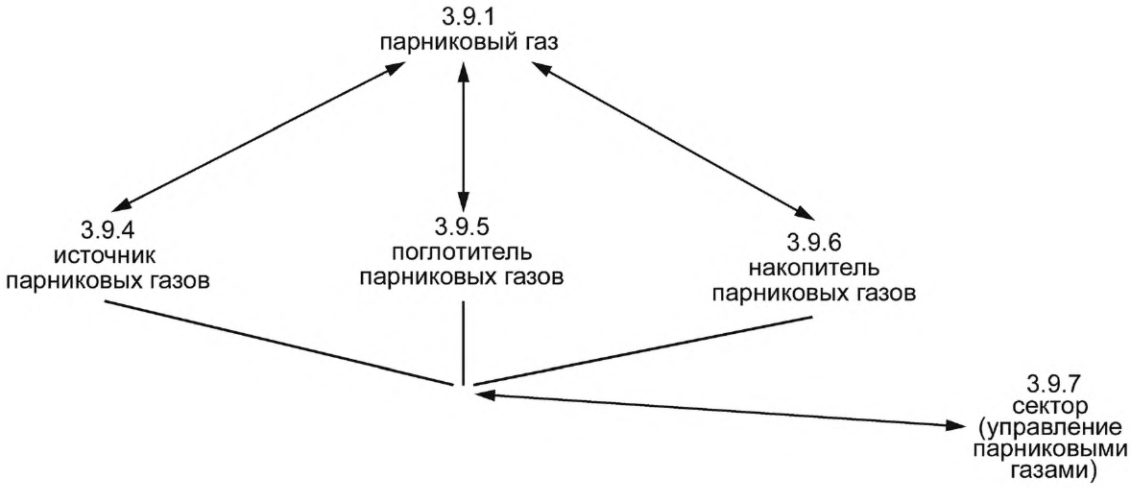


Рисунок А.20 — Термины, относящиеся к парниковым газам — 1

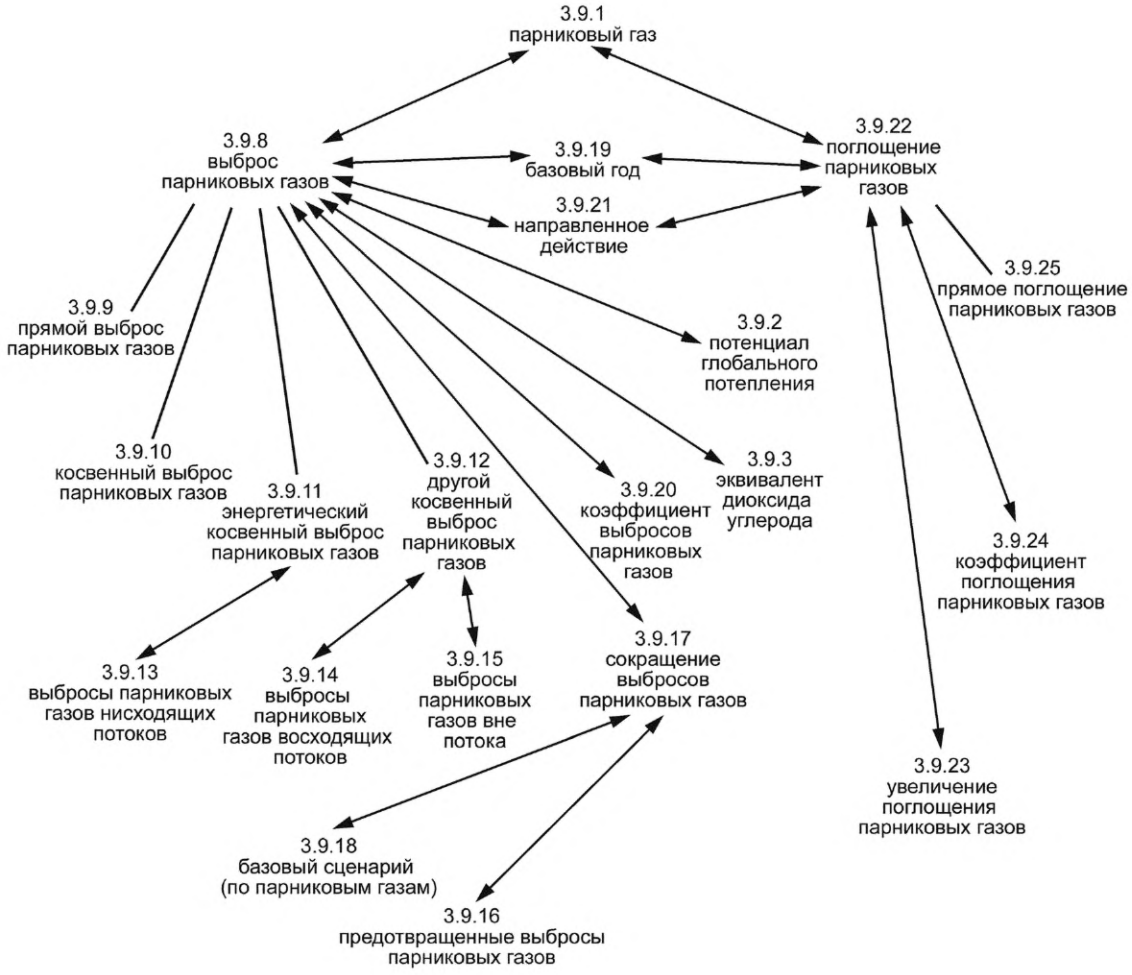


Рисунок А.21 — Термины, относящиеся к парниковым газам — 2

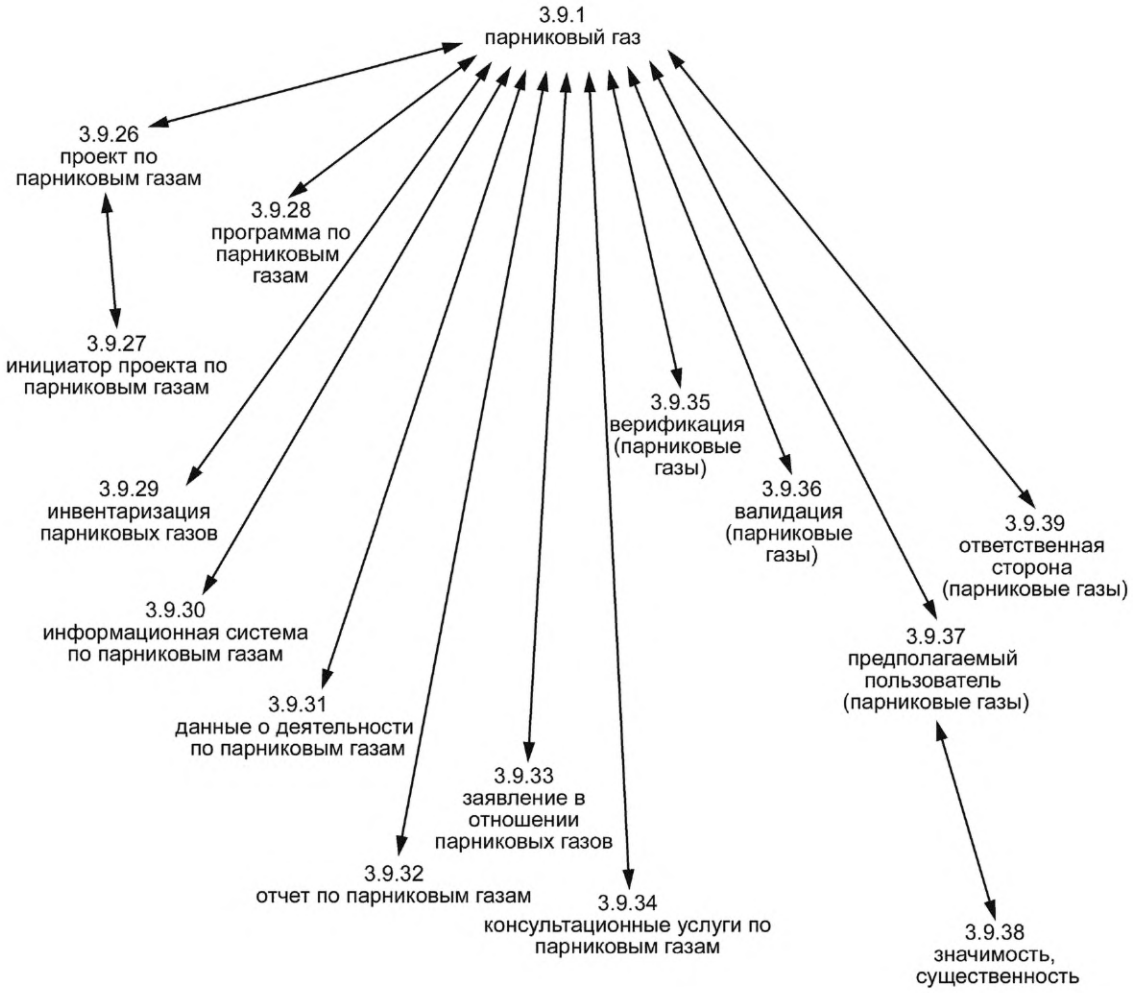


Рисунок А.22 — Термины, относящиеся к парниковым газам — 3

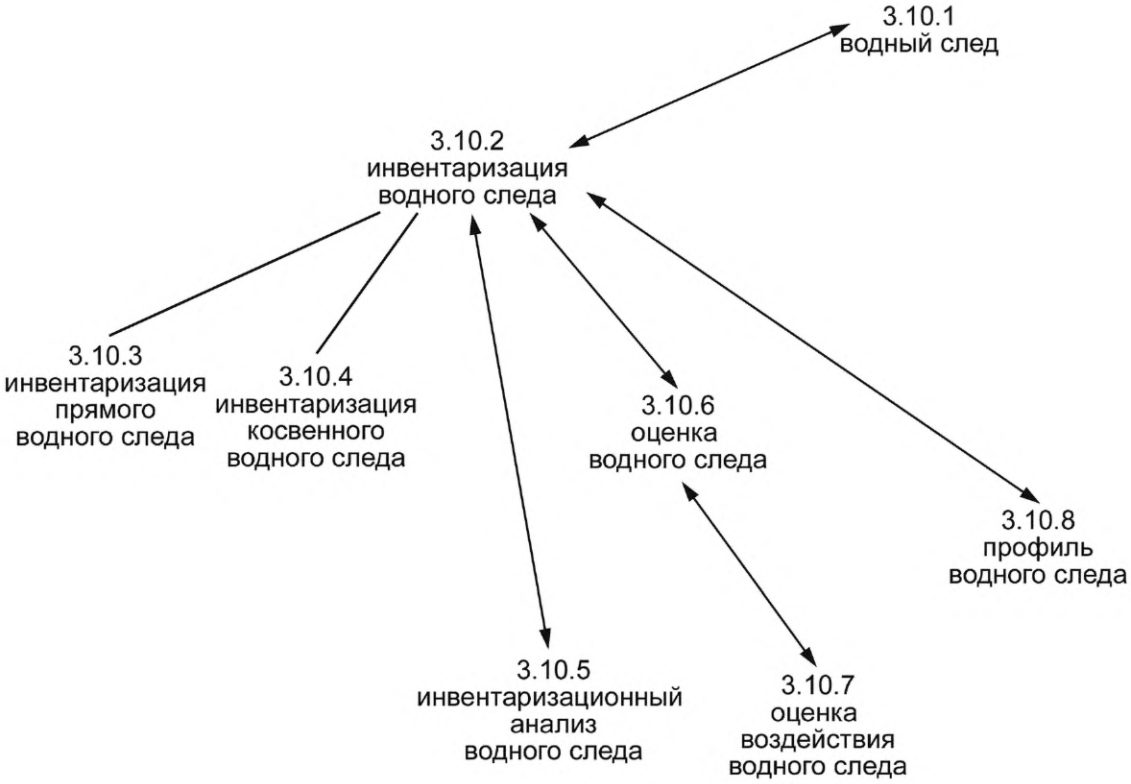


Рисунок А.23 — Термины, относящиеся к водному следу — 1

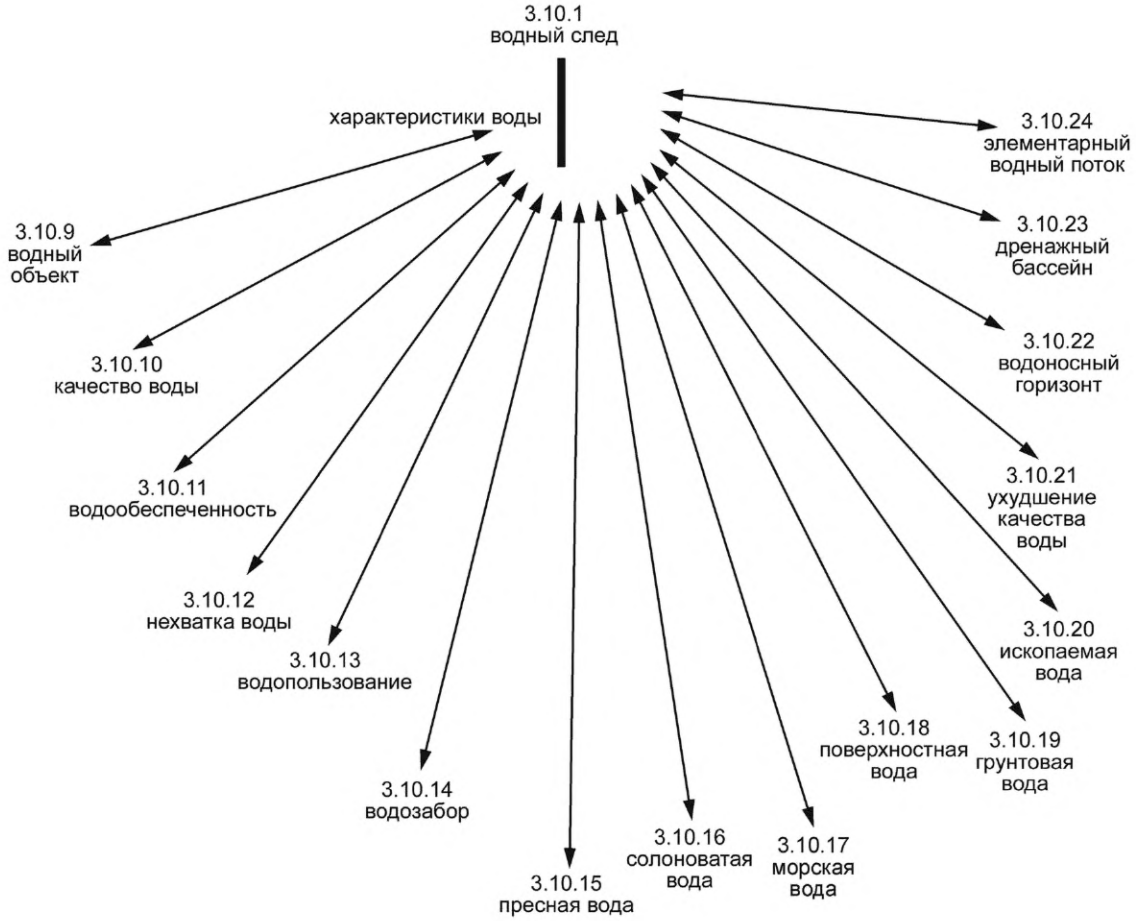


Рисунок А.24 — Термины, относящиеся к водному следу — 2



Рисунок А.25 — Термины, относящиеся к углеродному следу

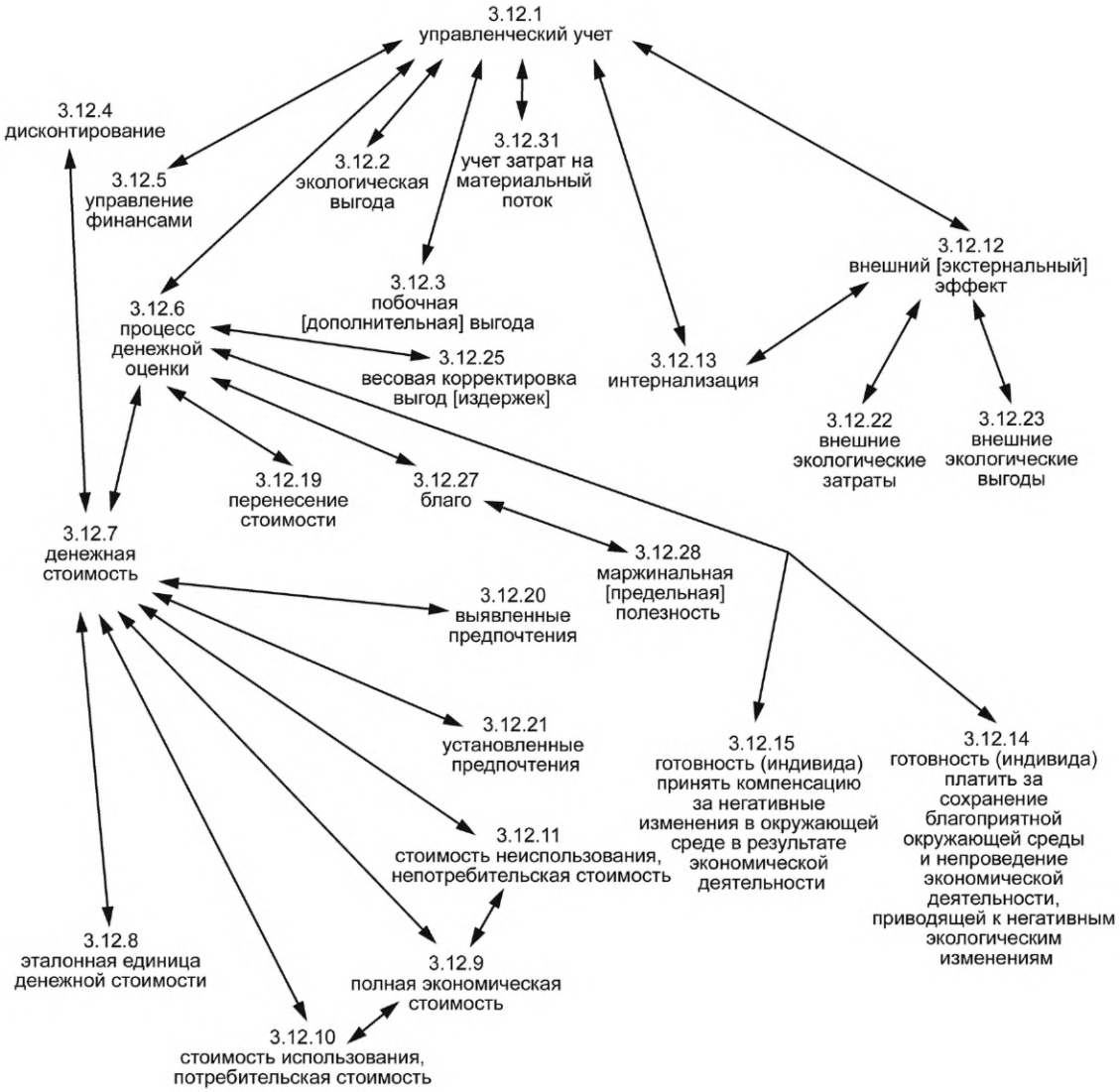


Рисунок А.26 — Термины, относящиеся к экономике и финансам — 1

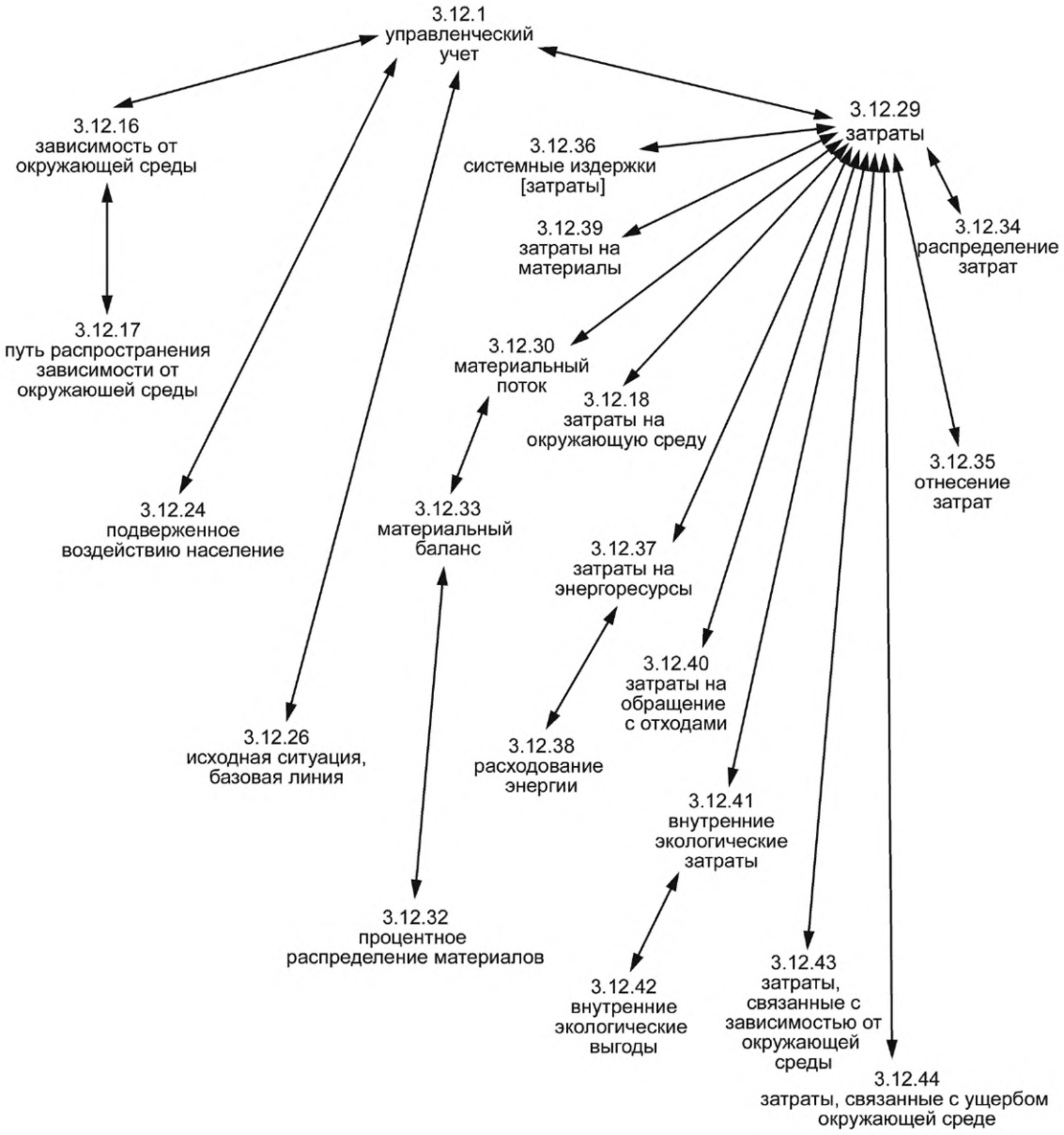


Рисунок А.27 — Термины, относящиеся к экономике и финансам — 2

Библиография

[1] ISO 704:2009 Terminology work — Principles and methods (Терминологическая работа. Принципы и методы)

[2] ISO 10241-1 Terminological entries in standards — Part 1: General requirements and examples of presentation (Терминологические статьи в стандартах. Часть 1. Общие требования и примеры представления)

[3] ISO 10241-2 Terminological entries in standards — Part 2: Adoption of standardized terminological entries (Терминологические статьи в стандартах. Часть 2. Принятие стандартизованных терминологических статей)

[4] ISO 14001 Environmental management systems — Requirements with guidance for use (Системы экологического менеджмента. Требования и руководство по применению)

[5] ISO 14004 Environmental management systems — General guidelines on implementation (Системы экологического менеджмента. Общие руководящие указания по внедрению)

[6] ISO 14005 Environmental management systems — Guidelines for a flexible approach to phased implementation (Системы экологического менеджмента. Руководящие указания по применению гибкого подхода поэтапного внедрения системы экологического менеджмента)

[7] ISO 14006 Environmental management systems — Guidelines for incorporating eco-design (Системы экологического менеджмента. Руководящие указания по применению гибкого подхода поэтапного внедрения системы экологического менеджмента)

[8] ISO 14008 Monetary valuation of environmental impacts and related environmental aspects (Денежная оценка воздействия на окружающую среду и соответствующих экологических аспектов)

[9] ISO 14015 Environmental management — Environmental assessment of sites and organizations (EASO) (Экологический менеджмент. Экологическая оценка участков и организаций)

[10] ISO 14020 Environmental labels and declarations — General principles (Этикетки и декларации экологические. Основные принципы)

[11] ISO 14021 Environmental labels and declarations — Self-declared environmental claims (Type II environmental labelling) (Экологические маркировки и заявления. Самодекларируемые экологические заявления (экологическая маркировка типа II)

[12] ISO 14024 Environmental labels and declarations — Type I environmental labelling — Principles and procedures (Экологические маркировки и заявления. Экологическая маркировка типа I. Принципы и процедуры)

[13] ISO 14025 Environmental labels and declarations — Type III environmental declarations — Principles and procedures (Этикетки и декларации экологические. Экологические декларации типа III. Принципы и процедуры)

[14] ISO 14026 Environmental labels and declarations — Principles, requirements and guidelines for communication of footprint information (Этикетки и декларации экологические. Принципы, требования и руководящие указания по обмену информацией об экологическом следе)

[15] ISO/TS 14027 Environmental labels and declarations — Development of product category rules (Этикетки и декларации экологические. Разработка правил группы однородной продукции)

[16] ISO 14031 Environmental management — Environmental performance evaluation — Guidelines (Экологический менеджмент. Оценка экологической эффективности. Руководство)

[17] ISO 14033 Environmental management — Quantitative environmental information — Guidelines and examples (Экологический менеджмент. Количественные данные об окружающей среде. Руководящие указания и практические примеры)

[18] ISO 14034 Environmental management — Environmental technology verification (ETV) (Экологический менеджмент. Верификация технологий защиты окружающей среды)

[19] ISO 14040 Environmental management — Life cycle assessment — Principles and framework (Экологический менеджмент. Оценка жизненного цикла. Принципы и структура)

[20] ISO 14044 Environmental management — Life cycle assessment — Requirements and guidelines (Экологический менеджмент. Оценка жизненного цикла. Требования и рекомендации)

[21] ISO 14045 Environmental management — Eco-efficiency assessment of product systems — Principles, requirements and guidelines (Экологический менеджмент. Оценка экологической эффективности продукционных систем. Принципы, требования и руководящие указания)

[22] ISO 14046 Environmental management — Water footprint — Principles, requirements and guidelines (Экологический менеджмент. Водный след. Принципы, требования и руководящие указания)

[23] ISO/TR 14047 Environmental management — Life cycle assessment — Illustrative examples on how to apply ISO 14044 to impact assessment situations (Экологический менеджмент. Оценка жизненного цикла. Примеры применения ИСО 14044 к ситуациям воздействия)

[24] ISO/TS 14048 Environmental management — Life cycle assessment — Data documentation format (Экологический менеджмент. Оценка жизненного цикла. Формат документирования данных)

[25] ISO/TR 14049 Environmental management — Life cycle assessment — Illustrative examples on how to apply ISO 14044 to goal and scope definition and inventory analysis (Экологическое управление. Оценка жизненного цикла. Иллюстративные примеры применения ISO 14044 для определения цели, сферы применения и инвентаризационного анализа)

[26] ISO 14051 Environmental management — Material flow cost accounting — General framework (Экологический менеджмент. Учет затрат на материальные потоки. Общие принципы)

[27] ISO 14052 Environmental management — Material flow cost accounting — Guidance for practical implementation in a supply chain (Экологический менеджмент. Учет затрат на материальные потоки. Рекомендации по практическому применению в рамках цепочки поставок материалов)

[28] ISO 14055-1 Environmental management — Guidelines for establishing good practices for combatting land degradation and desertification — Part 1: Good practices framework (Экологический менеджмент. Рекомендации по определению передовых экологических методик борьбы с деградацией и опустыниванием земель. Часть 1. Принципы определения передовых экологических методик)

[29] ISO/TR 14062 Environmental management — Integrating environmental aspects into product design and development (Экологический менеджмент. Интегрирование экологических аспектов в проектирование и разработку продукции)

[30] ISO 14063 Environmental management — Environmental communication — Guidelines and examples (Экологический менеджмент. Обмен экологической информацией. Рекомендации и примеры)

[31] ISO 14064-1 Greenhouse gases — Part 1: Specification with guidance at the organization level for quantification and reporting of greenhouse gas emissions and removals (Газы парниковые. Часть 1. Требования и руководство по количественному определению и отчетности о выбросах и поглощении парниковых газов на уровне организации)

[32] ISO 14064-2 Greenhouse gases — Part 2: Specification with guidance at the project level for quantification, monitoring and reporting of greenhouse gas emission reductions or removal enhancements (Газы парниковые. Часть 2. Требования и руководство по количественному определению, мониторингу и составлению отчетной документации на проекты сокращения выбросов парниковых газов или увеличения их поглощения на уровне проекта)

[33] ISO 14064-3 Greenhouse gases — Part 3: Specification with guidance for the verification and validation of greenhouse gas statements (Газы парниковые. Часть 3. Требования и руководство по валидации и верификации заявлений в отношении парниковых газов)

[34] ISO 14065 Greenhouse gases — Requirements for greenhouse gas validation and verification bodies for use in accreditation or other forms of recognition (Газы парниковые. Требования к органам по валидации и верификации парниковых газов для их применения при аккредитации или других формах признания)

[35] ISO 14066 Greenhouse gases — Competence requirements for greenhouse gas validation teams and verification teams (Газы парниковые. Требования к компетентности групп по валидации и верификации парниковых газов)

[36] ISO 14067 Greenhouse gases — Carbon footprint of products — Requirements and guidelines for quantification (Газы парниковые. Углеродный след продукции. Требования и руководящие указания по количественному определению и предоставлению информации)

[37] ISO/TR 14069 Greenhouse gases — Quantification and reporting of greenhouse gas emissions for organizations — Guidance for the application of ISO 14064-1 (Газы парниковые. Определение количества выбросов парниковых газов в организациях и отчетность. Руководство по применению стандарта ИСО 14064-1)

[38] ISO/TS 14071 Environmental management — Life cycle assessment — Critical review processes and reviewer competencies: Additional requirements and guidelines to ISO 14044:2006 (Экологический менеджмент. Оценка жизненного цикла. Процессы критического анализа и компетенции эксперта-рецензента)

[39] ISO/TS 14072 Environmental management — Life cycle assessment — Requirements and guidelines for organizational life cycle assessment (Экологический менеджмент. Оценка жизненного цикла. Требования и руководящие принципы для оценки жизненного цикла организаций)

[40] ISO/TR 14073 Environmental management — Water footprint — Illustrative examples on how to apply ISO 14046 (Экологический менеджмент. Использование водных ресурсов. Иллюстративные примеры применения ISO 14046)

[41] ISO 14080 Greenhouse gas management and related activities — Framework and principles for methodologies on climate actions (Управление парниковыми газами и связанные виды деятельности. Система подходов и методическое обеспечение реализации климатических проектов)

[42] ISO 14090 Adaptation to climate change — Principles, requirements and guidelines (Адаптация к изменениям климата. Принципы, требования и руководящие указания)

[43] ISO 15392 Sustainability in buildings and civil engineering works — General principles (Устойчивое развитие зданий и гражданских инженерно-технических сооружений. Общие принципы)

[44] ISO/IEC 17000:2020 Conformity assessment — Vocabulary and general principles (Оценка соответствия. Словарь и общие принципы)

[45] ISO/IEC 17029 Conformity assessment — General principles and requirements for validation and verification bodies (Оценка соответствия. Общие принципы и требования к органам по валидации и верификации)

[46] ISO 19011 Guidelines for auditing management systems (Оценка соответствия. Руководящие указания по проведению аудита систем менеджмента)

Алфавитный указатель терминов на русском языке

агроэкосистема	3.8.21
адаптация к изменениям климата	3.8.5
адаптация к неблагоприятным последствиям изменения климата	3.8.5
аккредитация	3.4.30
анализ водного следа инвентаризационный	3.10.5
анализ жизненного цикла инвентаризационный	3.6.3
анализ критический	3.6.27
анализ неопределенности	3.6.24
анализ правил группы однородной продукции	3.7.13
анализ чувствительности	3.6.25
аспект продукции экологический	3.5.10
аспект экологический	3.2.20
аудит	3.1.19
аудит внутренний	3.4.40
аудит комплексный	3.4.38
аудит совместный	3.4.39
аудитор	3.4.37
баланс материальный	3.12.33
бассейн дренажный	3.10.23
бенчмарк	3.2.15
биогенный	3.8.23
биомасса	3.8.25
биоразнообразие	3.8.22
благо	3.12.27
валидация	3.4.21
валидация	3.9.36
валидация экологической информации	3.4.49
верификация	3.4.1
верификация	3.9.35
верификация экологического заявления	3.4.8
верификация экологической информации	3.4.50
верификация экологической технологии	3.4.11
вода грунтовая	3.10.19
вода ископаемая	3.10.20
вода морская	3.10.17
вода поверхностная	3.10.18
вода пресная	3.10.15
вода солоноватая	3.10.16
водозабор	3.10.14
водообеспеченность	3.10.11
водопользование	3.10.13
воздействие изменения климата	3.8.10

воздействие на окружающую среду 3.2.22
выброс 3.5.19
выброс парниковых газов 3.9.8
выброс парниковых газов косвенный 3.9.10
выброс парниковых газов косвенный другой 3.9.12
выброс парниковых газов косвенный энергетический 3.9.11
выброс парниковых газов прямой 3.9.9
выброс ПГ 3.9.8
выброс ПГ косвенный 3.9.10
выброс ПГ косвенный другой 3.9.12
выброс ПГ косвенный энергетический 3.9.11
выброс ПГ прямой 3.9.9
выбросы парниковых газов вне потока 3.9.15
выбросы парниковых газов восходящих потоков 3.9.14
выбросы парниковых газов нисходящих потоков 3.9.13
выбросы парниковых газов предотвращенные 3.9.16
выбросы ПГ вне потока 3.9.15
выбросы ПГ восходящих потоков 3.9.14
выбросы ПГ нисходящих потоков 3.9.13
выбросы ПГ предотвращенные 3.9.16
выгода дополнительная 3.12.3
выгода побочная 3.12.3
выгода экологическая 3.12.2
выгоды экологические внешние 3.12.23
выгоды экологические внутренние 3.12.42
выпуск 3.5.19
газ парниковый 3.9.1
год базовый 3.9.19
горизонт водоносный 3.10.22
готовность индивида платить за сохранение благоприятной окружающей среды и непроведение экономической деятельности, приводящей к негативным экологическим изменениям 3.12.14
готовность платить за сохранение благоприятной окружающей среды и непроведение экономической деятельности, приводящей к негативным экологическим изменениям 3.12.14
готовность индивида принять компенсацию за негативные изменения в окружающей среде в результате экономической деятельности 3.12.15
готовность принять компенсацию за негативные изменения в окружающей среде в результате экономической деятельности 3.12.15
граница системы 3.6.8
группа аудиторская 3.4.35
группа целевая 3.2.7
данные базовые 3.6.36
данные вторичные 3.6.35
данные количественные 3.6.39
данные о деятельности по парниковым газам 3.9.31

данные о деятельности по ПГ 3.9.31
данные первичные 3.6.34
данные по конкретным объектам 3.6.38
действие корректирующее 3.1.18
действие направленное 3.9.21
декларация об экологической информации 3.4.51
декларация типа III экологическая 3.7.9
дисконтирование 3.12.4
документатор данных 3.6.43
единица денежной стоимости эталонная 3.12.8
единица заявленная 3.7.11
единица функциональная 3.6.7
жалоба 3.4.26
зависимость от окружающей среды 3.12.16
задача обмена экологической информацией 3.7.22
заказчик аудита 3.4.33
заказчик сбора данных 3.6.44
заключение о верификации 3.4.2
заключение по результатам аудита 3.4.47
затраты 3.12.29
затраты на материалы 3.12.39
затраты на обращение с отходами 3.12.40
затраты на окружающую среду 3.12.18
затраты на энергоресурсы 3.12.37
затраты, связанные с зависимостью от окружающей среды 3.12.43
затраты, связанные с ущербом окружающей среде 3.12.44
затраты системные 3.12.36
затраты экологические внешние 3.12.22
затраты экологические внутренние 3.12.41
заявление в отношении парниковых газов 3.9.33
заявление в отношении ПГ 3.9.33
заявление о валидации 3.4.22
заявление о критическом анализе 3.6.28
заявление экологическое 3.7.3
заявление экологическое обусловленное 3.7.5
заявление экологическое самодекларируемое 3.7.4
землепользование 3.8.18
земля 3.8.16
земля пахотная 3.8.17
значимость 3.9.38
издержки системные 3.12.36
изменение землепользования косвенное 3.8.20
изменение землепользования прямое 3.8.19
изменение климата 3.8.3

измерение 3.1.20
инвентаризация водного следа 3.10.2
инвентаризация косвенного водного следа 3.10.4
инвентаризация парниковых газов 3.9.29
инвентаризация ПГ 3.9.29
инвентаризация прямого водного следа 3.10.3
инициатор проекта по парниковым газам 3.9.27
инициатор проекта по ПГ 3.9.27
интернализация 3.12.13
интерпретация жизненного цикла 3.6.6
информация документированная 3.1.11
информация количественная 3.6.40
использование энергии 3.5.4
исследование интрузивное 3.4.13
исследование углеродного следа продукции 3.11.4
исследование УСП 3.11.4
источник парниковых газов 3.9.4
источник ПГ 3.9.4
категория воздействия 3.6.18
качество воды 3.10.10
качество данных 3.6.46
климат 3.8.1
команда по валидации 3.4.23
команда по верификации 3.4.3
комитет по правилам группы однородной продукции 3.7.14
компенсация углеродная 3.11.5
компетентность 3.1.10
компромисс 3.2.35
конфликт интересов 3.4.29
корректировка выгод весовая 3.12.25
корректировка издержек весовая 3.12.25
коэффициент весовой 3.6.20
коэффициент выбросов парниковых газов 3.9.20
коэффициент выбросов ПГ 3.9.20
коэффициент поглощения парниковых газов 3.9.24
коэффициент поглощения ПГ 3.9.24
коэффициент характеристический 3.6.23
КПЭ 3.2.25
критерии аудита 3.4.44
критерии валидации 3.4.27
критерии исключения 3.6.21
критерии пригодности 3.8.9
критерии продукции экологические 3.5.9
линия базовая 3.12.26

линия окружающей среды базовая 3.2.6
маркировка экологическая 3.7.1
менеджмент окружающей среды 3.2.1
менеджмент экологический 3.2.1
методология 3.2.13
механизм экологический 3.6.17
модуль 3.6.47
модуль информационный 3.6.47
мониторинг 3.1.21
мышление с учетом жизненного цикла 3.6.33
накопитель парниковых газов 3.9.6
накопитель ПГ 3.9.6
население, подверженное воздействию 3.12.24
несоответствие 3.1.17
нехватка воды 3.10.12
область аудита 3.4.42
область проблемная 3.2.11
область тематическая экологическая 3.2.12
обмен информацией по экологическим следам 3.7.18
обмен экологической информацией 3.7.19
обнаружения аудита 3.4.46
объект 3.2.19
объект водный 3.10.9
объект категории воздействия конечный 3.6.22
объект физический 3.6.37
обязательство принятое 3.3.4
ОВЖЦ 3.6.5
опасность 3.1.8
оператор программы 3.7.16
орган власти местный 3.2.17
орган по аккредитации 3.4.31
орган по валидации 3.4.24
орган по верификации 3.4.4
орган, занимающийся экологической маркировкой 3.7.2
организация 3.1.1
организация испытательная 3.4.18
организация проверяемая 3.4.34
отнесение затрат 3.12.35
отслеживание показателей деятельности организации 3.5.11
отчет о верификации 3.4.7
отчет по парниковым газам 3.9.32
отчет по ПГ 3.9.32
отчет по результатам критического анализа 3.6.29
оценка водного следа 3.10.6

оценка воздействия водного следа 3.10.7
оценка воздействия жизненного цикла 3.6.5
оценка жизненного цикла 3.6.2
оценка жизненного цикла организационная 3.6.26
оценка уязвимости 3.8.14
оценка соответствия 3.4.1
оценка экологической результативности 3.2.28
ПГ 3.9.1
перенесение стоимости 3.12.19
перспектива жизненного цикла 3.6.33
план аудита 3.4.43
план верификации 3.4.6
план испытаний 3.4.19
площадка 3.2.18
поглотитель парниковых газов 3.9.5
поглотитель ПГ 3.9.5
поглощение парниковых газов 3.9.22
поглощение парниковых газов прямое 3.9.25
поглощение ПГ 3.9.22
поглощение ПГ прямое 3.9.25
подверженность изменениям климата 3.8.15
показатель 3.2.24
показатель категории воздействия 3.6.19
показатель комплексный 3.2.26
показатель операционной результативности 3.2.31
показатель результативности управления 3.2.30
показатель условий окружающей среды 3.2.32
показатель ценности продукционной системы 3.5.6
показатель экологической результативности 3.2.29
показатель экологической эффективности 3.6.49
показатель эффективности ключевой 3.2.25
поле данных 3.6.45
полезность маржинальная 3.12.28
полезность предельная 3.12.28
политика 3.1.5
политика обмена экологической информацией 3.7.20
политика экологическая 3.3.2
пользователь предполагаемый 3.9.37
потенциал глобального потепления 3.9.2
поток водный элементарный 3.10.24
поток входной вспомогательный 3.6.10
поток материальный 3.12.30
поток продукции 3.5.3
поток промежуточный 3.6.14

поток элементарный 3.6.12
поток энергии 3.6.13
поток эталонный 3.6.15
потребитель 3.5.17
правила базовые 3.7.15
правила группы однородной продукции 3.7.12
предотвращение загрязнения 3.2.10
предотвращение изменения климата 3.8.6
предпочтения выявленные 3.12.20
предпочтения установленные 3.12.21
преобразование 3.8.26
пригодный для повторного использования 3.5.23
проверка полноты 3.4.15
проверка согласованности 3.4.16
проверка чувствительности 3.4.17
программа аудита 3.4.41
программа по парниковым газам 3.9.28
программа по ПГ 3.9.28
программа экологического декларирования типа III 3.7.10
программа экологической маркировки типа I 3.7.8
продукция 3.5.12
продукция конечная 3.5.15
продукция промежуточная 3.5.14
продукция сопутствующая 3.5.13
проект климатический 3.8.4
проект по парниковым газам 3.9.26
проект по ПГ 3.9.26
проектирование и разработка 3.5.20
проектирование экологическое 3.5.22
прозрачность 3.2.14
протокол испытаний 3.4.20
профиль водного следа 3.10.8
профиль экологической эффективности 3.6.50
процедура 3.3.6
процесс 3.1.9
процесс денежной оценки 3.12.6
процесс единичный 3.6.9
путь воздействия на окружающую среду 3.2.21
путь распространения зависимости от окружающей среды 3.12.17
развитие устойчивое 3.2.9
разнообразие биологическое 3.8.22
распределение 3.6.16
распределение затрат 3.12.34
распределение материалов процентное 3.12.32

расходование энергии 3.12.38
регистратор данных 3.6.43
результат ИАЖЦ 3.6.4
результат инвентаризационного анализа жизненного цикла 3.6.4
результативность 3.1.12
результативность экологическая 3.2.27
результаты деятельности 3.1.12
ресурс природный 3.2.5
риск 3.1.7
риск изменения климата 3.8.12
риск климатический 3.8.12
руководство высшее 3.1.3
сброс 3.5.19
свидетельство аудита 3.4.45
свидетельство объективное 3.4.32
сектор 3.9.7
сертификация 3.4.48
система менеджмента 3.1.4
система по парниковым газам информационная 3.9.30
система по ПГ информационная 3.9.30
система продукционная 3.5.1
система экологического менеджмента 3.3.1
ситуация исходная 3.12.26
скептицизм профессиональный 3.4.14
след водный 3.10.1
след продукции углеродный 3.11.1
след продукции углеродный — правила для категории продукции 3.11.3
след продукции углеродный частный 3.11.2
след экологический 3.7.17
создатель данных 3.6.41
сокращение выбросов парниковых газов 3.9.17
сокращение выбросов ПГ 3.9.17
соответствие 3.1.16
соответствие назначению 3.5.8
сопродукция 3.5.13
способность адаптивная 3.8.7
способность к модернизации 3.5.24
среда окружающая 3.2.2
срок службы 3.5.16
стандарт на продукцию 3.5.7
стейкхолдер 3.1.2
стоимость денежная 3.12.7
стоимость добавленная экологическая 3.4.12
стоимость использования 3.12.10

стоимость неиспользования 3.12.11
стоимость непотребительская 3.12.11
стоимость потребительская 3.12.10
стоимость экономическая полная 3.12.9
сторона заинтересованная 3.1.2
сторона ответственная 3.9.39
сторона третья 3.2.8
стратегия обмена экологической информацией 3.7.23
существенность 3.9.38
сфера влияния 3.2.34
сценарий базовый 3.9.18
сценарий изменения климата 3.8.2
сценарий по парниковым газам базовый 3.9.18
сырье 3.5.18
СЭМ 3.3.1
технология 3.4.9
технология экологическая 3.4.10
трансфер стоимости 3.12.19
требование 3.1.15
увеличение поглощения парниковых газов 3.9.23
увеличение поглощения ПГ 3.9.23
углерод биогенный 3.8.24
улучшение постоянное 3.1.13
упаковка 3.5.26
уполномоченный по критическому анализу 3.6.30
управление финансами 3.12.5
уровень заверения 3.4.28
уровень зрелости 3.3.5
уровень зрелости организации 3.3.5
условия окружающей среды 3.2.33
услуги по парниковым газам консультационные 3.9.34
услуги по ПГ консультационные 3.9.34
услуги экосистемные 3.2.4
УСП 3.11.1
УСП — ПКП 3.11.3
УСП частный 3.11.2
утверждение сравнительное 3.7.7
утверждение экологической эффективности сравнительное 3.6.51
ухудшение качества воды 3.10.21
участие долевое 3.2.16
участок 3.2.18
участок земельный 3.8.16
учет двойной 3.5.25
учет затрат на материальный поток 3.12.31

учет управленческий 3.12.1
уязвимость 3.8.13
фактор воздействия на окружающую среду 3.2.23
формат документирования данных 3.6.42
формулировка пояснительная 3.7.6
характеристика продукции функциональная 3.5.21
целостность экологическая 3.8.8
цель 3.1.6
цель обмена экологической информацией 3.7.21
цель экологическая 3.3.3
ценность продукционной системы 3.5.5
центр учета количества 3.12.45
цепочка поставки 3.5.27
цепочка создания ценности 3.5.28
цикл жизненный 3.6.1
чувствительность к изменениям климата 3.8.11
эквивалент диоксида углерода 3.9.3
экосистема 3.2.3
эко-эффективность 3.6.48
эксперт внешний независимый 3.6.31
эксперт внутренний независимый 3.6.32
эксперт по валидации 3.4.25
эксперт по верификации 3.4.5
эксперт технический 3.4.36
энергия процесса 3.5.2
энергия связанная 3.6.11
эффект внешний 3.12.12
эффект экстернальный 3.12.12
эффективность 3.1.14
эффективность экологическая 3.6.48
CO_2-экв. 3.9.3
ETV-верификация 3.4.11
KPI-показатель 3.2.25
PCR-анализ 3.7.13
PCR-комитет 3.7.14

Алфавитный указатель эквивалентов терминов на английском языке

accreditation	3.4.30
accreditation body	3.4.31
adaptation to climate change	3.8.5
adaptive capacity	3.8.7
affected human population	3.12.24
agroecosystem	3.8.21
allocation	3.6.16
ancillary input	3.6.10
arable land	3.8.17
area of concern	3.2.11
audit	3.1.19
audit client	3.4.33
audit conclusion	3.4.47
audit criteria	3.4.44
audit evidence	3.4.45
audit findings	3.4.46
audit plan	3.4.43
audit programme	3.4.41
audit scope	3.4.42
audit team	3.4.35
auditee	3.4.34
auditor	3.4.37
avoided GHG emission	3.9.16
avoided greenhouse gas emission	3.9.16
base year	3.9.19
baseline	3.12.26
baseline scenario	3.9.18
basic data	3.6.36
benchmark	3.2.15
biodiversity	3.8.22
biogenic	3.8.23
biogenic carbon	3.8.24
biological diversity	3.8.22
biomass	3.8.25
brackish water	3.10.16
carbon dioxide equivalent	3.9.3
carbon footprint of a product	3.11.1
carbon footprint of a product — product category rules	3.11.3
carbon footprint of a product study	3.11.4
carbon offsetting	3.11.5
category endpoint	3.6.22
certification	3.4.48

CFP	3.11.1
CFP study	3.11.4
CFP—PCR	3.11.3
characterization factor	3.6.23
climate	3.8.1
climate action	3.8.4
climate change	3.8.3
climate change adaptation	3.8.5
climate change exposure	3.8.15
climate change impact	3.8.10
climate change mitigation	3.8.6
climate change risk	3.8.12
climate risk	3.8.12
climate scenario	3.8.2
climate sensitivity	3.8.11
CO_2 equivalent	3.9.3
CO_2e	3.9.3
co-benefit	3.12.3
combined audit	3.4.38
combined indicator	3.2.26
commissioner of the critical review	3.6.30
comparative assertion	3.7.7
comparative eco-efficiency assertion	3.6.51
competence	3.1.10
complaint	3.4.26
completeness check	3.4.15
compliance obligation	3.3.4
conflict of interest	3.4.29
conformity	3.1.16
conformity assessment	3.4.1
consistency check	3.4.16
consumer	3.5.17
continual improvement	3.1.13
co-product	3.5.13
core rules	3.7.15
corrective action	3.1.18
cost	3.12.29
cost allocation	3.12.34
cost assignment	3.12.35
critical review	3.6.27
critical review report	3.6.29
critical review statement	3.6.28
cut-off criteria	3.6.21
data commissioner	3.6.44

data documentation format	3.6.42
data documentor	3.6.43
data field	3.6.45
data generator	3.6.41
data quality	3.6.46
declared unit	3.7.11
design and development	3.5.20
direct GHG emission	3.9.9
direct GHG removal	3.9.25
direct greenhouse gas emission	3.9.9
direct greenhouse gas removal	3.9.25
direct land use change	3.8.19
direct water footprint inventory	3.10.3
directed action	3.9.21
discounting	3.12.4
dLUC	3.8.19
documented information	3.1.11
double counting	3.5.25
downstream GHG emission	3.9.13
downstream greenhouse gas emission	3.9.13
drainage basin	3.10.23
ecodesign	3.5.22
eco-efficiency	3.6.48
eco-efficiency indicator	3.6.49
eco-efficiency profile	3.6.50
ecolabelling body	3.7.2
ecosystem	3.2.3
ecosystem service	3.2.4
effectiveness	3.1.14
elementary flow	3.6.12
elementary water flow	3.10.24
eligibility criteria	3.8.9
EMS	3.3.1
energy cost	3.12.37
energy flow	3.6.13
energy indirect GHG emission	3.9.11
energy indirect greenhouse gas emission	3.9.11
energy loss	3.12.38
energy use	3.5.4
environment	3.2.2
environmental added value	3.4.12
environmental aspect	3.2.20
environmental baseline	3.2.6
environmental benefit	3.12.2

environmental claim	3.7.3
environmental claim verification	3.4.8
environmental communication	3.7.19
environmental communication objective	3.7.21
environmental communication policy	3.7.20
environmental communication strategy	3.7.23
environmental communication target	3.7.22
environmental condition	3.2.33
environmental condition indicator	3.2.32
environmental cost	3.12.18
environmental damage cost	3.12.44
environmental dependency	3.12.16
environmental dependency cost	3.12.43
environmental dependency pathway	3.12.17
environmental impact	3.2.22
environmental impact factor	3.2.23
environmental impact pathway	3.2.21
environmental information claim	3.4.51
environmental information statement	3.4.51
environmental information validation	3.4.49
environmental information verification	3.4.50
environmental integrity	3.8.8
environmental label	3.7.1
environmental management	3.2.1
environmental management system	3.3.1
environmental mechanism	3.6.17
environmental objective	3.3.3
environmental performance	3.2.27
environmental performance evaluation	3.2.28
environmental performance indicator	3.2.29
environmental policy	3.3.2
environmental technology	3.4.10
environmental technology verification	3.4.11
environmental topic area	3.2.12
environment-related internal benefit	3.12.42
environment-related internal cost	3.12.41
EPE	3.2.28
EPI	3.2.29
equity share	3.2.16
equity weighting	3.12.25
explanatory statement	3.7.6
external effect	3.12.12
external environmental benefit	3.12.23
external environmental cost	3.12.22

externality	3.12.12
facility	3.2.19
feedstock energy	3.6.11
final product	3.5.15
financial control	3.12.5
fitness for purpose	3.5.8
footprint	3.7.17
footprint communication	3.7.18
fossil water	3.10.20
freshwater	3.10.15
functional unit	3.6.7
GHG	3.9.1
GHG activity data	3.9.31
GHG baseline scenario	3.9.18
GHG consultancy services	3.9.34
GHG emission	3.9.8
GHG emission factor	3.9.20
GHG emission reduction	3.9.17
GHG information system	3.9.30
GHG inventory	3.9.29
GHG programme	3.9.28
GHG project	3.9.26
GHG project proponent	3.9.27
GHG removal	3.9.22
GHG removal enhancement	3.9.23
GHG removal factor	3.9.24
GHG report	3.9.32
GHG reservoir	3.9.6
GHG sink	3.9.5
GHG source	3.9.4
GHG statement	3.9.33
global warming potential	3.9.2
good	3.12.27
greenhouse gas	3.9.1
greenhouse gas activity data	3.9.31
greenhouse gas baseline scenario	3.9.18
greenhouse gas consultancy services	3.9.34
greenhouse gas emission	3.9.8
greenhouse gas emission factor	3.9.20
greenhouse gas emission reduction	3.9.17
greenhouse gas information system	3.9.30
greenhouse gas inventory	3.9.29
greenhouse gas programme	3.9.28
greenhouse gas project	3.9.26

greenhouse gas project proponent	3.9.27
greenhouse gas removal	3.9.22
greenhouse gas removal enhancement	3.9.23
greenhouse gas removal factor	3.9.24
greenhouse gas report	3.9.32
greenhouse gas reservoir	3.9.6
greenhouse gas sink	3.9.5
greenhouse gas source	3.9.4
greenhouse gas statement	3.9.33
groundwater	3.10.19
GWP	3.9.2
hazard	3.1.8
iLUC	3.8.20
impact category	3.6.18
impact category indicator	3.6.19
independent external expert	3.6.31
independent internal expert	3.6.32
indicator	3.2.24
indirect GHG emission	3.9.10
indirect greenhouse gas emission	3.9.10
indirect land use change	3.8.20
indirect water footprint inventory	3.10.4
information module	3.6.47
intended user	3.9.37
interested party	3.1.2
intermediate flow	3.6.14
intermediate product	3.5.14
internal audit	3.4.40
internalization	3.12.13
intrusive investigation	3.4.13
joint audit	3.4.39
key performance indicator	3.2.25
KPI	3.2.25
land	3.8.16
land use	3.8.18
LCA	3.6.2
LCIA	3.6.5
LCT	3.6.33
level of assurance	3.4.28
life cycle	3.6.1
life cycle assessment	3.6.2
life cycle impact assessment	3.6.5
life cycle interpretation	3.6.6
life cycle inventory analysis	3.6.3

life cycle inventory analysis result	3.6.4
life cycle thinking	3.6.33
local authority	3.2.17
LU	3.8.18
management accounting	3.12.1
management performance indicator	3.2.30
management system	3.1.4
marginal utility	3.12.28
material balance	3.12.33
material cost	3.12.39
material distribution percentage	3.12.32
material flow	3.12.30
material flow cost accounting	3.12.31
materiality	3.9.38
maturity level	3.3.5
measurement	3.1.20
methodology	3.2.13
monetary valuation	3.12.6
monetary value	3.12.7
monitoring	3.1.21
MPI	3.2.30
natural resource	3.2.5
nonconformity	3.1.17
non-use value	3.12.11
objective	3.1.6
objective evidence	3.4.32
OLCA	3.6.26
operational performance indicator	3.2.31
OPI	3.2.31
organization	3.1.1
organizational life cycle assessment	3.6.26
other indirect GHG emission	3.9.12
other indirect greenhouse gas emission	3.9.12
out of stream GHG emission	3.9.15
out of stream greenhouse gas emission	3.9.15
packaging	3.5.26
partial carbon footprint of a product	3.11.2
partial CFP	3.11.2
PCR	3.7.12
PCR committee	3.7.14
PCR review	3.7.13
performance	3.1.12
performance tracking of an organization	3.5.11
physical object	3.6.37

policy	3.1.5
prevention of pollution	3.2.10
primary data	3.6.34
procedure	3.3.6
process	3.1.9
process energy	3.5.2
product	3.5.12
product category rules	3.7.12
product category rules committee	3.7.14
product category rules review	3.7.13
product environmental aspect	3.5.10
product environmental criteria	3.5.9
product flow	3.5.3
product function characteristic	3.5.21
product standard	3.5.7
product system	3.5.1
product system value	3.5.5
product system value indicator	3.5.6
professional scepticism	3.4.14
programme operator	3.7.16
qualified environmental claim	3.7.5
quantitative data	3.6.39
quantitative information	3.6.40
quantity centre	3.12.45
raw material	3.5.18
recyclable	3.5.23
reference flow	3.6.15
reference situation	3.12.26
reference unit of monetary value	3.12.8
release	3.5.19
requirement	3.1.15
responsible party	3.9.39
revealed preference	3.12.20
risk	3.1.7
seawater	3.10.17
secondary data	3.6.35
sector	3.9.7
self-declared environmental claim	3.7.4
sensitivity analysis	3.6.25
sensitivity check	3.4.17
service life	3.5.16
site	3.2.18
site-specific data	3.6.38
sphere of influence	3.2.34

stakeholder	3.1.2
stated preference	3.12.21
supply chain	3.5.27
surface water	3.10.18
sustainable development	3.2.9
system boundary	3.6.8
system cost	3.12.36
target group	3.2.7
technical expert	3.4.36
technology	3.4.9
test body	3.4.18
test plan	3.4.19
test report	3.4.20
third party	3.2.8
top management	3.1.3
total economic value	3.12.9
trade-off	3.2.35
transformation	3.8.26
transparency	3.2.14
Type I environmental labelling programme	3.7.8
Type III environmental declaration	3.7.9
Type III environmental declaration programme	3.7.10
uncertainty analysis	3.6.24
unit process	3.6.9
upgradability	3.5.24
upstream GHG emission	3.9.14
upstream greenhouse gas emission	3.9.14
use value	3.12.10
validation	3.4.21
validation	3.9.36
validation body	3.4.24
validation criteria	3.4.27
validation statement	3.4.22
validation team	3.4.23
validator	3.4.25
value chain	3.5.28
value transfer	3.12.19
verification	3.4.1
verification	3.9.35
verification body	3.4.4
verification plan	3.4.6
verification report	3.4.7
verification statement	3.4.2
verification team	3.4.3

verifier	3.4.5
vulnerability	3.8.13
vulnerability assessment	3.8.14
waste management cost	3.12.40
water availability	3.10.11
water body	3.10.9
water degradation	3.10.21
water footprint	3.10.1
water footprint assessment	3.10.6
water footprint impact assessment	3.10.7
water footprint inventory	3.10.2
water footprint inventory analysis	3.10.5
water footprint profile	3.10.8
water quality	3.10.10
water scarcity	3.10.12
water table	3.10.22
water use	3.10.13
water withdrawal	3.10.14
weighting factor	3.6.20
willingness to accept compensation	3.12.15
willingness to pay	3.12.14
WTA	3.12.15
WTP	3.12.14

УДК 502.3:006.354 ОКС 13.020.10; 01.040.13

Ключевые слова: системы экологического менеджмента, экологический менеджмент, охрана окружающей среды, устойчивое развитие, терминология, словарь

Редактор *М.В. Митрофанова*
Технический редактор *В.Н. Прусакова*
Корректор *О.В. Лазарева*
Компьютерная верстка *Е.А. Кондрашовой*

Сдано в набор 26.09.2023. Подписано в печать 04.10.2023. Формат 60×84⅛. Гарнитура Ариал.
Усл. печ. л. 7,90. Уч.-изд. л. 6,35.

Подготовлено на основе электронной версии, предоставленной разработчиком стандарта

Создано в единичном исполнении в ФГБУ «Институт стандартизации»
для комплектования Федерального информационного фонда стандартов,
117418 Москва, Нахимовский пр-т, д. 31, к. 2.

gost.e-ecolog.ru gost.e-ecolog.ru

gost.e-ecolog.ru